

do more™  
taskaprosthetics.com



 **TASKA Prosthetics**  
10 Nelson Street, Riccarton,  
Christchurch 8011, New Zealand.

   **EMERGO EUROPE**,  
Westervoortsedijk 60,  
3827 AT Arnhem  
The Netherlands

V4.2

EN

DA

DE

ES

FI

FR

IS

IT

NO

PT

RU

SK

SV

## TASKA Warranty

Dansk (DA) | **Garanti**

Deutsch (DE) | **Garantie**

Español (ES) | **Garantía**

Suomalainen (FI) | **Takuu**

Français (FR) | **Garantie**

Íslenskur (IS) | **Ábyrgð**

Italiano (IT) | **Garanzia**

Norsk (NO) | **Garanti**

Português (PT) | **Garantia**

Русский (RU) | **Гарантия**

Slovenský (SK) | **Záruka**

Svenska (SV) | **Garanti**



EN

## Manufacturer's Global Limited Guarantee Statement

We thank you ("Customer" or "you" or "your") for purchasing a TASKA Prosthetics' product ("Product"). For the full range of TASKA Prosthetics' products please visit our website [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

### 1. Manufacturer's Limited Guarantee

This manufacturer's limited guarantee (hereinafter "Guarantee") is provided by TASKA Prosthetics Limited ("TASKA Prosthetics", "we" or "us").

Please be aware our Guarantee Statement is subject to change – in all cases our current Guarantee Statement is published on our website [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

This Guarantee provides you with an assurance that, provided the correct service and use conditions have been adhered to (as set out in the TASKA Appropriate Use Guidelines ("Appropriate Use Guidelines") provided with the TASKA Myoelectric Hand ("TASKA Hand") or the Information For Use, provided with TASKA Products ("IFU") as the case may be (in each case, as also set out on our website [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com)) AND you have complied with the other conditions of this Guarantee AND you have made a claim within the applicable Guarantee Period, then we will fix material and manufacturing faults with the Product and certain accidental damage by either, at our sole election, repairing or replacing any defective or damaged Product or affected part, within a reasonable period of time (with any replacement being with the same or most nearly comparable model then available), at our cost (except as expressly excluded). This will include the cost of packaging the repaired or replaced Product, freight to facilitate the return or replacement of the Product, insurance, your re-fit, and we will provide the required parts for the Guarantee claim and pay for or undertake the repair.

Where we elect to fulfill our obligations under the Guarantee by providing the Distributor with a replacement Product or replacement part under the Guarantee, the Distributor will then provide the repaired or replaced Product to you (or the relevant Clinician) within 5 days after receipt. TASKA Prosthetics will not be liable for the distributor's delay in delivery beyond this period. The Distributor is not entitled to charge you or your Clinician for any replacement parts or Products provided by us under the Guarantee.

### 1.1 What this Guarantee covers

The Guarantee covers:

- Defects in the material from which the Product is constructed;
- Errors in workmanship during the construction of the Product;
- Accidental damage to the Product due to drops or impacts that are within the limits laid out in the TASKA Appropriate Use Guidelines or the IFU (as applicable); and
- Accidental damage to the Product due to water or dust ingress, that are within the limits laid out in the Appropriate Use Guidelines or the IFU (as applicable).

There are limitations on what this Guarantee covers including some defects, losses or damage including where you have not followed the IFU or Appropriate Use Guideline(s). Please carefully review the relevant IFU and/or Appropriate Use Guideline(s) to understand the applicable limitations.

### 1.2 Making a Guarantee Claim

The current guarantee periods are set out below in the full Guarantee Statement ("Guarantee Period"). Claims under the Guarantee must be received during the applicable Guarantee Period. To make a claim under the Guarantee please contact the clinician or the customer services team of the distributor from whom you received or purchased the Product. You will be required to provide proof of purchase and details of the alleged defect.

### 1.3 What this Guarantee does not cover

Specific limitations of use of the TASKA Hand and other TASKA products as laid out in the Appropriate Use Guidelines or the IFU (as applicable) must be complied with. Non-compliance will invalidate this Guarantee including (without limitation) modifying or dismantling of the Product (beyond removal of the Coverplate/Top Faceplate and Grip Tips) by anyone not authorised by TASKA Prosthetics to carry out repair, maintenance or servicing of the Product or use with batteries and other components not approved by TASKA Prosthetics.

This Guarantee does not cover any defect, loss or damage to the Product caused by use or handling of Products outside the limits laid out in the Appropriate Use Guidelines or the IFU (as applicable), general misuse, neglect, wear and tear, theft, accidental loss or exposure to conditions for which the Product was not designed or intended.

You will be responsible for all costs and expenses in returning the Product to TASKA Prosthetics or its authorised repairer and for collecting any repaired or replaced TASKA Prosthetics from TASKA Prosthetics or its authorised repairer.

We do not give any other warranty or guarantee, express or implied. To the extent allowed by local law, any implied warranty or guarantee of merchantability, satisfactory quality, or fitness for a particular purpose is hereby disclaimed. Some countries/regions, states, or provinces do not allow limitations on the duration, or implied warranty or guarantee, so this disclaimer may not apply to you. This exclusion may not apply if and to the extent a third party expressly grants you certain warranty rights, however such rights cannot be exercised against us. This Guarantee gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights that vary from Country to Country (or between states and provinces within Countries). Your mandatory rights arising from applicable product liability and/or consumer protection laws in the relevant Country, state or province remain unaffected. For further details please contact your local distributor's customer services team or us at [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

To the maximum extent allowed by the applicable law in the jurisdiction you purchased the Product, the remedies in this Guarantee are your sole and exclusive remedies. Except as indicated above, in no event will TASKA Prosthetics or its suppliers be liable for direct, special, incidental, consequential, or other damages, whether based in contract, tort, or otherwise. Some countries/regions, states, and provinces do not allow the exclusion of certain damages, in which case to the extent prohibited, the above limitations and exclusions may not apply to you. For further details please contact your local distributor's customer services team or us at [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

### 2. Guarantee Period

The TASKA Hand is guaranteed for a period of two (2) years from the earlier of: (i) the date when you first started using the TASKA Hand for daily activities outside of fitting/customisation sessions with your Clinician; or (ii) if the TASKA Hand is a replacement for a clinician-fitted TASKA

Hand, from when the shipment of the TASKA Hand was received by you.

Other TASKA products are guaranteed for a period of two (2) years from the earlier of: (i) the date that the Product was received by you (whether a new Product or a replacement); or (ii) was fitted to your TASKA Hand (except TASKA batteries and TASKA seal rings).

TASKA batteries and/or TASKA seal rings are guaranteed for a period of one (1) year from the earlier of: (i) the date that the Product was received by you; or (ii) was replaced and fitted to your TASKA Hand.

Where you have purchased an extended guarantee, the Guarantee Period will be the period of that extended guarantee.

A Product which is replaced or repaired under this Guarantee is subject to this Guarantee, where permitted under applicable law, only for the remaining portion of the original Guarantee Period applicable to the Product.

### 3. General Conditions

This Guarantee applies only to a Product that was provided to you by TASKA Prosthetics or its authorised agent or reseller (including where applicable your Clinician). This Guarantee is not transferable by you. We may transfer our rights and obligations under this Guarantee by notice to you, on our website at [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com) and effective from the date of the notice. We will have no further liability to you from the date of transfer.

TASKA Prosthetics' total aggregate liability under or related to this Guarantee or with the supply of a Product will not exceed the purchase price of the Product.

If a competent court decides that a provision(s) of this Guarantee does not apply, such decision will not affect the

enforceability of the rest of this Guarantee.

We have translated the English language Guarantee Statement into other languages on our website [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com). However, the English language Guarantee Statement is the only official version for all purposes.

Please check out [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com) as there may be some specific information that relates to the jurisdiction where you have purchased your Product or Products. Where there is inconsistency between what is contained in this Guarantee and the information specific to jurisdiction you purchased the Product or Products on our website, then the information on the website will have precedence.

### 4. Applicable Law and Jurisdiction

TASKA Products are sold in Australia, Canada, Denmark, Germany, Finland, France, Iceland, Iraq, Italy, New Zealand, Norway, Portugal, Russia, Saudi Arabia, Spain, Sweden, Turkey and United States of America and any other country that TASKA may sell its Product into as updated on our website from time to time (each a "Country"). The laws of the Country in which you purchased the Product will apply to the Guarantee and such Country's courts will have jurisdiction to resolve any disputes in relation to the Guarantee. Under a Country's consumer protection and/or procedural laws you may have legal rights protecting your recourse to the law (for example, a right to elect to bring a claim in a court located in New Zealand where TASKA Prosthetics is located or the Country in which the Products were purchased (where this differs from the Country in which you reside or are domiciled) that differ from the above and vary in each Country. For each Country, its conflict of laws provisions and the United Nations Convention on Contract for the International Sale of Goods of 11 April 1980 are hereby excluded in relation to the Guarantee but mandatory consumer protection laws remain unaffected.

DA

## Producentens globale begrænsede garanti erklæring

Vi takker dig ("Kunde" eller "jer" eller "din/dit") for at have købt et TASKA Prosthetics produkt ("Produkt"). Besøg vores hjemmeside [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com), for at se alle udvalgte af produkter fra TASKA Prosthetics.

### 1. 1. Producentens begrænsede garanti

Denne produktens begrænsede garanti (herefter "Garantien") gives af TASKA Prosthetics Limited ("TASKA Prosthetics", "vi" eller "os").

Vær opmærksom på, at der kan forekomme ændringer i vores garantierklæring – den gældende garantierklæring vil altid være offentliggjort på vores hjemmeside [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

Denne garanti giver dig sikkerhed for, forudsat at de korrekte service- og brugsbetingelser er blevet overholdt (som angivet i TASKAs retningslinjer for passende brug ("Retningslinjer for passende brug"), der følger med TASKA Myoelectric Hand ("TASKA Hand") eller de informationer for brug, der leveres med TASKA-Produkt ("IFU"), at alt efter omstændighederne (i hvert tilfælde, også som angivet på vores hjemmeside [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com)) OG forudsat, at de øvrige betingelser i denne garanti er overholdt OG at der er fremsat et krav inden for den gældende garantiperiode, at produktet vil reparere materiale- og fabrikationsfejl på produktet og visse

hændelige skader, ved enten, efter Producentens ønske valg, reparation eller udskiftning af et defekt eller beskadiget produkt eller berart komponent inden for en rimelig tidsperiode (enhver udskiftning med samme eller næsten sammenlignelige model, der er tilgængelig på det relevante tidspunkt), på vores regning (udtagen hvor udtrykkeligt udelukket). Dette vil omfatte omkostningerne til emballering af det reparerede eller udskiftede produkt, fragt for at levere rettingerne eller udskiftningen af produktet, forsikring, genmontering, og levering af de nødvendige dele i forhold til garantikravet og betaling for eller udførelse af reparationen.

Hvor producenten vælger at opfylde alle forpligtelser i henhold til garantien ved at give distributoren et erstatningsprodukt eller en erstatningsindtjen under garantien, vil distributoren derefter levere det reparerede eller udskiftede produkt til kunden (eller den relevante kliner) inden for 5 dage efter modtagelsen. TASKA Prosthetics er ikke ansvarlig for distributørens forsikringsaflevering ud over denne periode. Distributøren ike er berettiget til at debitere dig eller din kliner for reservedele eller produkter leveret af os under garantien.

### 1.1 Hvad denne garanti dækker

Garantien dækker:

- Fejl i det materiale, som produktet er konstrueret af;
- Fejl i udførelsen under konstruktionen af produktet;
- Utilsligt beskadigelse af produktet på grund af fald eller ulykke, der er inden for grænserne angivet i TASKAs retningslinjer for passende brug eller i brugsanvisningen (alt efter omstændighederne).

- Utilsligt beskadigelse af produktet på grund af indtrængning af vand eller støv, som er inden for grænserne angivet i retningslinjerne for passende brug eller i brugsanvisningen (hvis relevant).

Der er begrænsninger for, tab eller garanti dækker, herunder visse defekter, tab eller skader, hvor brugsanvisningen eller retningslinjerne for passende brug ikke er blevet fulgt. Læs og gennemgå venligst omhyggeligt den relevante brugsanvisning og/eller retningslinjer for passende brug for at forstå de gældende begrænsninger.

## 1.2 Frem sættelse af et garantikrav

De eksisterende garantiperioder er angivet nedenfor i den fulde garanti erklæring ("**Garantiperiode**"). Krav under garantien skal fremsættes inden for den gældende garantiperiode. For at fremsætte et krav under garantien bedes du kontakte klinikken eller kundeservice hos den distributør, hvor du har modtaget eller købt produktet. Du vil blive bedt om at fremlægge købsbevis og detaljer om den påståede defekt.

## 1.3 Hvad denne garanti ikke dækker

Specifikke begrænsninger for brugen af TASKA Hand og andre TASKA-produkter, som beskrevet i retningslinjerne for passende brug eller brugsanvisningen (hvis relevant), skal overholdes. Manglende overholdelse vil gøre denne garanti ugyldig, herunder (uden begrænsning) ændring eller demontering af produktet (ud over fjernelse af dæklædning/forbeholdningen og fjernelse af en enhed, der ikke er autoriseret af TASKA Prosthetics til at udføre reparation, vedligeholdelse eller servicering af produktet eller ved brug med batterier og andre komponenter, der ikke er godkendt af TASKA Prosthetics.

Denne garanti dækker ikke nogen defekt, tab eller skade på produktet forårsaget af brug eller håndtering af produktet uden for de grænser, der er fastsat i retningslinjerne for passende brug eller brugsanvisningen (hvis relevant), generelt misbrug, forsømmelse, siltage, tyveri, utilsigtet bortkomst eller udsættelse for forhold, som produktet ikke er designet eller beregnet til.

Du skal varetage alle omkostninger og udgifter i forbindelse med returnering af Produktet til TASKA Prosthetics eller firmaets autoriserede serviceværksted samt for afhentning af ethvert repareret eller udskidt TASKA Prosthetics produkt fra TASKA Prosthetics eller firmaets autoriserede serviceværksted.

Vi giver ingen anden garanti, hverken udtrykkelig eller underforstået. I det omfang det er tilladt af lokal lovgivning, frasiger producenten sig hermed enhver underforstået garanti eller garanti for salgbarehed, tilfredstillende kvalitet eller egnethed til et bestemt formål. Nogle lande/regioner, stat eller provinser tillader ikke begrænsninger af varigheden af en underforstået garanti, hvorfor denne ansvarsfraskrivelse muligvis ikke gælder for dig. Denne udelukkelse gælder muligvis ikke, hvis og i det omfang en tredjepart udtrykkeligt har givet visse garantiretigheder, men sådanne rettigheder kan ikke udøves i forhold til producenten. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan også have andre juridiske rettigheder, der varierer fra land til land (eller mellem stat og provinser inden for de enkelte lande). Disse rettigheder som følge af lovgivning for produktansvar og/eller forbrugerbeskyttelse, der er gældende i det relevante land, stat eller provinser, forbliver upåvirket. For yderligere detaljer kontakt venligst kundeservice hos din lokale distributør eller producenten via mail: support@taskaprosthetics.com.

Til det maksimale omfang tilladt af den gældende lovgivning og indenfor den jurisdiktion, som produktet er købt under, er retsmidlerne i denne garanti de eneste og eksklusivt gældende retsmidler. Bortset fra forhold, som angivet

ovenfor, vil TASKA Prosthetics eller dets leverandører under ingen omstændigheder være ansvarlige for direkte, særlige eller tilfældige følgeskader eller andre skader, uanset om de er baseret på kontraktforhold, ved tort eller andet. Nogle lande/regioner, stat og provinser tillader ikke udelukkelse af visse skader, i hvilket tilfælde og i det omfang det er forbudt, ovenstående begrænsninger og udelukkelse muligvis ikke gælder for dig. For yderligere detaljer kontakt venligst kundeservice hos din lokale distributør eller producenten via mail: support@taskaprosthetics.com.

## 2. Garantiperiode

TASKA Hand er garanteret i en periode på to (2) år fra tidspunktet for: (i) Den dato, hvor du første gang begynder at bruge din TASKA Hand til daglige aktiviteter uden for tilpasnings-/justeringsessionen med din klinikker, eller (ii) Hvis din TASKA Hand er en erstatning for en klinikmonteret TASKA Hand, fra det tidspunkt, hvor du har modtaget forsendelsen af din TASKA Hand.

Andre TASKA-produkter er garanteret i en periode på to (2) år fra tidspunktet for: (i) Den dato, hvor du har modtaget produktet (uanset om det er et nyt produkt eller en erstatning), eller (ii) Den dato hvor produktet er blevet monteret på din TASKA Hand (undtagen TASKA-batterier og TASKA-tætningsringe).

TASKA batterier og/eller TASKA tætningsringe er garanteret i en periode på et (1) år fra det tidlige år: (i) Den dato, hvor du har modtaget produktet, eller (ii) Den dato hvor produktet blev udskidt og monteret på din TASKA Hand.

Hvis du har købt en udvidet garanti, vil garantiperioden være perioden for den udvidede garanti.

Et produkt, der udskidtes eller repareres under denne garanti, er kun underlagt denne garanti, hvor det er tilladt i henhold til den gældende lovgivning, for den resterende del af den oprindelige garantiperiode, der er gældende for produktet.

## 3. Generelle betingelser

Denne garanti gælder kun for et produkt, der er blevet leveret til dig af TASKA Prosthetics eller af dets autoriserede agent eller forhandler (inklusive, hvor det er relevant, din klinikker). Denne garanti kan ikke overdrages. Vi kan overføre vores rettigheder og forpligtelser i henhold til denne garanti ved meddelelse til dig via vores hjemmeside, på [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com) og ved virkning fra datoen for meddelelsen. Vi har intet yderligere ansvar fra datoen for overførsen.

TASKA Prosthetics' samlede ansvar under eller relateret til denne garanti eller ved levering af et produkt, kan ikke overstige produktets købspris.

Hvis en komplet domstol beslutter, at en eller flere bestemmelser i denne garanti ikke finder anvendelse, vil en sådan afgørelse ikke påvirke gyldigheden af resten af denne garanti.

Vi har overset den engelske garantierklæring til andet sprog på vores hjemmeside [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com). Den engelske version af garantierklæringen er dog den eneste officielle version, gældende for alle formål.

Se venligst [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com) for specifikke oplysninger, der vedrører den jurisdiktion, hvorunder du har købt dit produkt eller dine produkter. Hvor der er uoverensstemmelse mellem indholdet i denne garanti, og de oplysninger, der er specifikke for den relevante jurisdiktion, hvor produktet eller produkterne er købt via vores hjemmeside, vil oplysningerne på hjemmesiden være de gældende.

## 4. Gældende lov og jurisdiktion

TASKAs produkter sælges i Australien, Canada, Danmark, Tyskland, Finland, Frankrig, Island, Irak, Italien, New Zealand, Norge, Portugal, Rusland, Saudi-Arabien, Spanien, Sverige, Tyrkiet og USA og i ethvert andet land, hvor TASKA

kan sælge sit produkt, som angivet og opdateret med jævne mellemrum på vores hjemmeside for hvert "land". Lovene i det land, hvor produktet er købt, vil gælde for garantien, og landenes domstole vil have jurisdiktion til at løse eventuelle konflikter i forbindelse med garantien. Du kan, i henhold til dit lands lovgivning vedrørende forbrugerbeskyttelse og/eller retslige procedurer, have juridiske rettigheder, der gælder uafhængigt af loven (f.eks. retten til at vælge at anlægge et erstatningskrav ved en domstol i New Zealand, hvor TASKA Prosthetics

er hjemmehørende eller i det land, hvor produktet er købt (hvor dette adskiller sig fra det land, hvor du bor eller er hjemmehørende). Disse rettigheder kan være forskellige fra ovenstående og varierer for hver land. For hvert land er dets bestemmelser vedrørende retslige konflikter og De Forenede Nationers konvention om kontrakter for internationale køb af varer af 11. april 1980 hermed udelukket i forhold til garantien, mens gældende lovgivning vedrørende forbrugerbeskyttelse forbliver upåvirket.

## DE

### Weltweite beschränkte Herstellergarantieerklärung

Vienland, dass Sie („Kunde“, „Sie“ bzw. „Ihr“) sich für den Kauf eines Produkts von TASKA Prosthetics („Produkt“) entschieden haben. Das vollständige Produktangebot von TASKA Prosthetics finden Sie auf unserer Website unter [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

### 1. Beschränkte Herstellergarantie

Diese beschränkte Herstellergarantie (nachfolgend „Garantie“) übernimmt die TASKA Prosthetics Limited („TASKA Prosthetics“, „wir“ bzw. „uns“).

Bitte beachten Sie, dass unsere Garantieerklärung ohne Gewähr ist – unsere aktuelle Garantieerklärung wird stets auf unserer Website [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com) veröffentlicht.

Vorbehaltlich Ihrer Beachtung der (in den TASKA-Nutzungsrichtlinien („Nutzungsrichtlinien“) geregelten) Bedingungen zur ordnungsgemäßen Inbetriebnahme und Verwendung, die Sie zusammen mit der Myoelektrischen Hand von TASKA („TASKA-Hand“) bzw. den mit TASKA-Produkten einhergehenden Nutzerinformationen („Nutzerinformationen“) erhalten (und in jedem Fall auch auf unserer Website [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com) zu finden sind), Unter Erfüllung der anderweitigen Voraussetzungen dieser Garantie UND Ihrer Geltendmachung eines Anspruchs binnen der einschlägigen Garantiezeitzeit können Sie dank dieser Garantie sicher sein, dass wir in diesem Fall Material- und Herstellungsfehler am Produkt sowie bestimmte unbeabsichtigte Beschädigungen beheben, indem wir nach unserer alleinigen Wahl ein mangelfhaftes oder beschädigtes Produkt bzw. betreffendes Teil innerhalb einer angemessenen Frist auf unsere Kosten (sofern nicht ausdrücklich ausgeschlossen) entweder reparieren oder austauschen (wobei ein Austausch durch das gleiche oder das nahezu vergleichbare dann verfügbare Modell erfolgt). Hierunter fallen auch die Verpackungskosten des reparierten oder ausgetauschten Produkts, die Fracht zur Erleichterung der Rückgabe bzw. des Austauschs des Produkts, Versicherungen sowie die Neuanpassung an Sie, wobei wir die für den Garantieanspruch benötigten Teile liefern sowie die Reparatur bezahlen oder übernehmen.

Entscheiden wir uns, unseren Garantieverpflichtungen nachzukommen, indem wir dem Händler im Rahmen der Garantie ein Ersatzprodukt oder Ersatzteil zur Verfügung stellen, so wird der Händler Ihnen (oder dem zuständigen Arzt/Orthopäden) das reparierte oder ausgetauschte Produkt innerhalb von 5 Tagen nach Erhalt zukommen lassen. Gerät der Händler nach Ablauf dieser Frist in Lieferverzögerung übernimmt TASKA Prosthetics keine Haftung. Der Händler ist nicht berechtigt, Ihnen oder Ihrem Arzt/Orthopäden Ersatzteile oder Produkte in Rechnung zu stellen, die ihm von uns im Rahmen dieser Garantie zur Verfügung gestellt wurden.

### 1.1 Was diese Garantie umfasst

Die Garantie umfasst:

- Fehler im Material, aus dem das Produkt hergestellt wurde,
- Verarbeitungsfehler während des Produktions- und Herstellungsprozesses des Produkts,
- unbeabsichtigte Beschädigungen am Produkt, die durch ein Herunterfallen oder durch Stöße entstanden sind, soweit diese innerhalb der in den TASKA-Nutzungsrichtlinien bzw. Nutzerinformationen festgelegten Grenzen liegen, sowie
- unbeabsichtigte Beschädigungen des Produkts, die durch das Eindringen von Wasser oder Staub verursacht wurden, soweit diese innerhalb der in den Nutzungsrichtlinien bzw. Nutzerinformationen festgelegten Grenzen liegen.

Dies von dieser Garantie umfassten Fälle sind u. a. auf Fehlfunktionen, Verluste oder Schäden beschränkt, sofern Sie beispielsweise die Nutzerinformationen oder Richtlinie(n) zur sachgemäßen Verwendung nicht beachten haben. Lesen Sie sich die betreffende(n) Nutzerinformationen und/oder Richtlinie(n) zur sachgemäßen Verwendung bitte aufmerksam durch, um sich mit den geltenden Beschränkungen vertraut zu machen.

### 1.2 Geltendmachung eines Garantieanspruchs

Die aktuellen Garantiezeiten sind in der vollständigen Garantieerklärung aufgeführt („Garantiezeitzeit“). Garantieansprüche müssen während der geltenden Garantiezeitzeit eingehen. Zur Geltendmachung eines Garantieanspruchs wenden Sie sich bitte an den Arzt/Orthopäden oder den Kundenservice des Herstellers, von dem Sie das Produkt erhalten oder bezogen haben. Hierfür müssen Sie den Kaufbeleg vorlegen sowie Angaben zum vermeintlichen Mangel machen.

### 1.3 Was diese Garantie nicht umfasst

Gemäß den Nutzungsrichtlinien bzw. den Nutzerinformationen sind hinsichtlich der TASKA-Hand und anderer TASKA-Produkte bestimmte Anwendungsbeschränkungen zu beachten. Bei Nichtbeachtung, wie (u. a.) Änderung oder Zerlegung des Produkts (über die Abnahme der Abdeckung/Handrückenabdeckung und Fingerspitzen hinaus) durch eine nicht von TASKA Prosthetics mit der Durchführung von Produktreparaturen, -wartungen bzw. -instandhaltungen beauftragte Person oder die Verwendung nicht von TASKA Prosthetics genehmigter Batterien oder anderer Bauteile, wird diese Garantie ungültig.

Diese Garantie gilt nicht für Fehlfunktionen, Verluste oder Beschädigungen des Produkts, die durch dessen Verwendung oder Einsatz außerhalb der in den Nutzungsrichtlinien bzw. Nutzerinformationen festgelegten Grenzen, generellen Fehlbau, Zufälligkeiten, Abnutzung, Verschleiß, Diebstahl, unfälligen Untergang oder Gebrauch unter für das Produkt ungeeigneten oder nicht vorgesehenen Bedingungen verursacht werden.

Sämtliche Kosten und Auslagen für die Rücksendung des Produkts an TASKA Prosthetics oder an eine von TASKA Prosthetics autorisierte Werkstatt sowie für die Abholung des reparierten oder ersetzten Produkts von dort gehen zu Ihren Lasten.

Eine anderweitige ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung oder Garantie wird von uns nicht übernommen. Soweit offensichtlich zulässig, wird jegliche stillschweigende Gewährleistung oder Garantie der Handhablichkeit, zufriedenstellenden Qualität oder Einigung für einen bestimmten Zweck hiermit abgelehnt. Da in einigen Ländern/Regionen, Staaten oder Provinzen Beschränkungen hinsichtlich der Dauer einer stillschweigenden Gewährleistung oder Garantie zulässig sind, könnte dieser Haftungsausschluss für Sie gegebenenfalls nicht gelten. So kann er für Sie beispielsweise entfallen, sofern und soweit ein Dritter Ihnen ausdrücklich gewisse Gewährleistungsrechte einräumt, welche dann jedoch uns gegenüber nicht wahrgenommen werden können. Durch diese Garantie profitieren Sie von bestimmten gesetzlichen Rechten, wobei Ihnen jedoch auch noch andere gesetzliche Rechte zustehen könnten, die von Land zu Land (oder zwischen Staaten und Provinzen innerhalb eines Landes) unterschiedlich ausfallen. Die Ihnen zwingend zustehenden und sich aus einschlägigen Produkthaftungs- und Verbraucherchutzgesetzen der jeweiligen Länder, Staaten bzw. Provinzen ergebenden Rechte bleiben davon unberührt. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie beim Kundendienst Ihres Händlers vor Ort oder per E-Mail an [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

Soweit nach den einschlägigen Gesetzen der Rechtsprechung des Landes Ihres Produktserwerts zulässig, haben Sie allein und ausschließlich Anspruch auf die im Rahmen dieser Garantie bestehenden Rechtsmittel. Sofern vorstehend nicht anders geregelt, können TASKA Prosthetics und deren Lieferanten unter keinen Umständen für Folgeschäden, konkrete, atypische, direkte, beiläufig entstehende bzw. anderweitige Schäden haftbar gemacht werden – ganz gleich, ob diese vertraglicher, deliktischer oder sonstiger Natur sind. Da der Ausschuss bestimmter Schadensformen in einigen Ländern/Regionen, Staaten und Provinzen unzulässig ist, können die vorstehenden Beschränkungen und Ausschlüsse in dem dann untersagten Ausmaß für Sie gegebenenfalls nicht gelten. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie beim Kundendienst Ihres Händlers vor Ort oder per E-Mail an [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

## 2. Garantielaufzeit

Die Garantielaufzeit für die TASKA-Hand beträgt zwei (2) Jahre, beginnend mit dem Zeitpunkt (I) Ihrer erstmaligen Verwendung der TASKA-Hand im Alltag, ausserhalb der Anpassungssitzungen mit Ihrem Arzt/Orthopäden bzw. (II) Ihres Erhalts der an Sie gelieferten TASKA-Hand, sofern dies als Ersatz für eine vom Arzt/Orthopäden angepasste TASKA Hand dient, wobei der jeweils frühere Zeitpunkt maßgebend ist.

Die Garantielaufzeit für andere TASKA-Produkte beträgt ebenfalls zwei (2) Jahre, gleichermaßen beginnend mit dem Zeitpunkt (I) Ihres Erhalts des Produkts (gleich, ob es sich um ein neues Produkt oder einen Ersatz handelt) bzw. (II) der Anpassung des Produkts an Ihre TASKA-Hand (TASKA-Batterien und -Dichtringe ausgenommen), wobei ebenfalls der jeweils frühere Zeitpunkt entscheidend ist.

Die Garantielaufzeit für TASKA-Batterien und/oder -Siegelringe beträgt ein (1) Jahr und beginnt mit dem Zeitpunkt (I) Ihres Erhalts des Produkts bzw. (II) des Austauschs und der Anpassung des Produkts an Ihre TASKA-Hand.

Falls Sie eine erweiterte Garantie erworben haben, entspricht die Garantielaufzeit der dieser erweiterten Garantie.

Sofern nach geltendem Recht zulässig, gilt diese Garantie für ein Produkt, das im Rahmen dieser Garantie repariert oder ersetzt wurde, nur noch für den verbleibenden Zeitraum der ursprünglich für das Produkt gewährten Garantielaufzeit.

## 3. Rahmenbedingungen

Diese Garantie gilt nur für Produkte, die Sie von TASKA Prosthetics oder einem ihrer Bevollmächtigten oder Wiederverkäufer (wie u. a. Ihrem Arzt/Orthopäden) erhalten haben. Sie ist für Sie nicht übertragbar. Wir können unsere im Rahmen dieser Garantie bestehenden Rechte und Pflichten übertragen und informieren Sie hierüber per Mitteilung auf unserer Website unter [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com), wobei die Übertragung ab dem in der Mitteilung genannten Zeitpunkt wirksam wird. Ab der Übertragung besteht von unserer Seite her Ihnen gegenüber keine weitere Haftung mehr.

Die Gesamthung von TASKA Prosthetics im Rahmen bzw. hinsichtlich dieser Garantie oder der Lieferung eines Produkts beläuft sich maximal auf den Kaufpreis des Produkts.

Stellt ein zuständiges Gericht fest, dass eine oder mehrere der Bestimmungen dieser Garantie nicht gelten sollten, hat diese Entscheidung keine Auswirkungen auf die Durchsetzbarkeit der übrigen Garantie.

Übersetzungen der englischsprachigen Garantieerklärung in weitere Sprachfassungen finden Sie auf unserer Website [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com). Als offizielle Fassung für sämtliche Zwecke gilt jedoch allein die englischsprachige Garantieerklärung.

Wir empfehlen Ihnen, uns regelmäßig unter [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com) zu besuchen, zumal Sie dort mitunter konkrete Informationen über die Rechtsprechung des Landes finden, in dem Sie Ihre(n) Produkt(e) gekauft haben. Bei Widersprüchen zwischen den Angaben dieser Garantie und den jeweiligen Informationen auf unserer Website gelten die Gesetze des Landes, in dem Sie das/die Produkt(e) gekauft haben, sind die Informationen auf der Website maßgebend.

## 4. Geltendes Recht und gerichtliche Zuständigkeit

TASKA-Produkte werden in Australien, Dänemark, Deutschland, Frankreich, im Vereinigten Königreich, Italien, Kanada, Neuseeland, Norwegen, Portugal, Russland, Saudi-Arabien, Schweden, Spanien, in der Türkei, den Vereinigten Staaten von Amerika sowie anderen Ländern verkauft, in denen TASKA sein Produkt laut dem aktuellen Stand auf unserer Website mitunter ebenfalls verkauft (jeweils ein „Land“). Für die Garantie gelten die Gesetze des Landes, in dem Sie das Produkt gekauft haben, wobei für die Beilegung von Streitigkeiten über die Garantie die Gerichte dieses Landes zuständig sind. Gemäß den Verbraucherschutzgesetzen und/oder verfahrensmässigen Vorschriften des jeweiligen Landes stehen Ihnen gegebenenfalls gesetzliche Rechte zum Schutz Ihrer Beschreitung des Rechtsweges zu, welche von den obigen abweichen und in jedem Land unterschiedlich ausfallen können – beispielsweise das Recht, zu wählen, ob Sie einen Anspruch an einem Gericht in Neuseeland als Sitzland von TASKA Prosthetics oder in dem Land, in dem die Produkte gekauft wurden, geltend machen möchten (sofern es sich dabei nicht um Ihr Wohn- bzw. Firmenitzland handelt). Die Kollisionsnormen jedes dieser Länder sowie das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den Internationalen Warenkauf vom 11. April 1980 werden hierin in Bezug auf die Garantie ausgeschlossen, während zwingende Verbraucherschutzgesetze unberührt bleiben.

ES

## Declaración de Garantía limitada global del fabricante

Le damos las gracias a «Cliente» o «usted» o «tu» por comprar un producto TASKA Prosthetics («Producto»). Para ver la gama completa de productos TASKA Prosthetics, visite nuestro sitio web [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

### 1. Garantía limitada del fabricante

Esta garantía limitada del fabricante (en lo sucesivo, «Garantía») es proporcionada por TASKA Prosthetics Limited («TASKA Prosthetics» o «Nosotros»).

Tenga en cuenta que nuestra Declaración de Garantía está sujeta a cambios; en todos los casos, nuestra Declaración de Garantía se publicará en nuestro sitio web [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

Esta Garantía le ofrece la seguridad de que, siempre que se hayan respetado las condiciones correctas de mantenimiento y uso (tal y como establecen las Directrices de Uso Apropiado de TASKA («Directrices de Uso Apropiado») proporcionadas con la mano mioeléctrica TASKA («mano TASKA») o la Información de Uso proporcionada con los productos TASKA («IU») según sea el caso (en cada caso, tal y como se establece en nuestro sitio web [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com)) y que Usted haya presentado una reclamación dentro del Periodo de Garantía aplicable, solucionaremos los defectos de material y de fabricación del Producto y algunos daños accidentales reparando o sustituyendo, a nuestra elección, cualquier Producto defectuoso o dañado o cualquier pieza afectada en un periodo de tiempo razonable (sustituyendo por el mismo modelo o el más parecido disponible en ese momento) asumiendo los costes pertinentes (excepto donde se excluya expresamente). Esto incluye el coste del embalaje del Producto reparado o sustituido, el transporte para facilitar la devolución o la sustitución del Producto, el seguro y su readaptación. Asimismo, proporcionaremos las piezas necesarias para la reclamación de la Garantía y abonaremos o realizaremos la reparación.

Cuando decidamos cumplir con nuestras obligaciones en virtud de la Garantía ofreciendo al Distribuidor un Producto de sustitución o una pieza de sustitución conforme a la Garantía, el Distribuidor le suministrará a Usted lo al Clínic pertinente) el Producto reparado o sustituido en un plazo de 5 días después de haberlo recibido. TASKA Prosthetics no será responsable del retraso en que incurre el Distribuidor al realizar la entrega. El Distribuidor no tiene derecho a cobrarle a Usted o al Clínic por las piezas de repuesto o los Productos que le proporcionemos en virtud de esta Garantía.

### 1.1 Cobertura de la garantía

La Garantía cubre:

- Defectos en el material con el que está construido el Producto;
- Errores de manufactura durante la fabricación del Producto;
- Daños accidentales al Producto debidos a caídas o impactos que estén dentro de los límites establecidos en las Directrices de Uso Apropiado o la Información de Uso de TASKA (según proceda); y
- Daños accidentales al Producto debidos a la entrada de agua o polvo que estén dentro de los límites establecidos en las Directrices de Uso Apropiado o la Información de Uso (según proceda).

Existen limitaciones en la cobertura de esta Garantía, incluyendo algunos defectos, pérdidas o daños incluso en los casos en los que Usted no haya respetado la Información de Uso o las Directrices de Uso Apropiado. Lea detenidamente la Información de Uso y/o las Directrices de Uso Apropiado para conocer las limitaciones aplicables.

### 1.2 Cómo presentar una reclamación de garantía

Los Periodos de garantía actuales se establecen a continuación en la Declaración de Garantía completa («Periodo de garantía»). Lea detenidamente la Información de Uso y/o las Directrices de Uso Apropiado para conocer las limitaciones aplicables. Para presentar una reclamación en virtud de la Garantía, contacte con el clínic o el equipo de atención al cliente del distribuidor del que ha recibido o al que ha comprado el Producto. Se le solicitará una prueba de compra y/o detalles del defecto declarado.

### 1.3 Qué no cubre esta Garantía

Deben respetarse las limitaciones específicas de uso de la mano TASKA y otros productos TASKA tal y como establecen las Directrices de Uso Apropiado o la Información de Uso (según proceda). La falta de cumplimiento invalidará esta Garantía incluyendo (sin limitación) la modificación o el desmontaje del Producto (a excepción de la extracción de la cubierta/placa frontal superior y puntas de agarre) por parte de cualquier persona no autorizada por TASKA Prosthetics para realizar la reparación, el mantenimiento o la revisión del Producto o el uso con baterías y otros componentes no aprobados por TASKA Prosthetics.

Esta Garantía no cubre ningún defecto, pérdida o daño al Producto causado por el uso o la manipulación de Productos fuera de los límites establecidos en las Directrices de Uso Apropiado o la Información de Uso (según proceda), uso indebido general, negligencia, desgaste, robo, pérdida accidental o exposición a condiciones para las que el producto no ha sido diseñado o previsto.

Usted será responsable de todos los costes y gastos de devolución del Producto de TASKA Prosthetics o su reparador autorizado y de la recogida de cualquier Producto TASKA Prosthetics de TASKA Prosthetics o su reparador autorizado.

No concedemos ninguna otra garantía, expresa o implícita. Hasta donde le permita la legislación local, se renuncia por la presente a cualquier garantía implícita de comerciabilidad, calidad satisfactoria o idoneidad para un fin determinado. Algunos países, regiones, estados o provincias no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita; por lo tanto, es posible que este descargo de responsabilidad no corresponda en su caso. Esta exclusión podría no aplicarse si, y en la medida en que Usted o un tercero le concediese expresamente determinados derechos de garantía; no obstante, tales derechos no pueden ejercerse en su contra. Esta Garantía le concede derechos legales específicos y Usted también podría tener otros derechos legales que varían de un País a otro (e entre estados y provincias dentro del mismo País). Sus derechos obligatorios derivados de las leyes de responsabilidad del producto y/o de protección al consumidor aplicables en el País, estado o provincia en cuestión no se ven afectados. Si desea más detalles, póngase en contacto con el equipo de atención al cliente de su distribuidor local o con nosotros en [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

Hasta donde le permita la legislación aplicable en la jurisdicción en la que compró el Producto, los recursos en esta Garantía serán sus únicos y exclusivos recursos. Excepto en los casos indicados anteriormente, bajo ninguna circunstancia serán TASKA Prosthetics o sus

DE

ES

proveedores responsables de daños directos, especiales, incidentales, consecuentes o de otra índole, estén basados en contrato, agravio o de otro modo. Algunos países/regiones, estados o provincias no permiten la exclusión de algunos daños, en cuyo caso, hasta donde lo prohíba la ley, las limitaciones y exclusiones podrán no corresponder en su caso. Si desea más detalles, póngase en contacto con el equipo de atención al cliente de su distribuidor local o con nosotros en support@taskaprosthetics.com.

## 2. Periodo de garantía

La mano TASKA está garantizada por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha más antigua: (i) fecha en la que Usted empezó a utilizar la mano TASKA para sus actividades diarias fuera de las sesiones de colocación/personalización con su Clínico; o (ii) si la mano TASKA es un reemplazo de una mano TASKA colocada por el clínico, a partir del momento en que Usted recibió el envío de la mano TASKA.

Otros productos TASKA están garantizados por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha más antigua: (i) fecha en la que Usted recibió el Producto (y sea un Producto nuevo o reemplazo); o (ii) fecha en la que se colocó en su mano TASKA (salvo las baterías TASKA y las juntas tóricas TASKA).

Las baterías TASKA y las juntas tóricas TASKA están garantizadas por un periodo de un (1) año a partir de la fecha más antigua: (i) fecha en la que Usted recibió el Producto; o (ii) fecha en la que fue sustituido y colocado en su mano TASKA.

Si ha adquirido una garantía ampliada, el Periodo de Garantía será el periodo de dicha garantía ampliada.

Un Producto que es sustituido o reparado bajo esta Garantía está sujeto a la misma, cuando lo permita la legislación aplicable, solo durante la parte restante del Periodo de Garantía original aplicable al Producto.

## 3. Condiciones generales

Esta Garantía se aplica únicamente a un Producto que le haya sido suministrado por TASKA Prosthetics por un agente o un distribuidor autorizado (incluido, en su caso, su Clínico). Usted no puede transferir esta Garantía. Podemos transferir nuestros derechos y obligaciones en virtud de esta Garantía mediante una notificación a Usted en nuestro sitio web en [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com) y será efectiva a partir de la fecha de la notificación. No tenemos ninguna otra responsabilidad ante Usted a partir de la fecha de transferencia.

## FI

### Valmistajan yleinen ilmoitus rajoitetusta takuusta

Kiitämme sinua (älä jätännä ”Asiakas” tai ”sinä”) tämän TASKA Prostheticin tuotteen (älä jätännä ”Tuote”) ostamisesta. TASKA Prostheticin koko tuotevalikoiman löydät verkkosivustolamme osoitteesta [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

#### 1. Valmistajan rajoitettu takuu

Tämän valmistajan rajoitetun takuun (älä jätännä ”Takuu”) antaa TASKA Prosthetics Limited (älä jätännä ”TASKA Prosthetics” tai ”me”).

Ota huomioon, että takuullistokuksemme voi muuttua -voimassa oleva tuotelaitos on joka tapauksessa löydettävissä viime verkkosivustolamme osoitteesta [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

Tämä takuu antaa sinulle vakuutuksen, että korjaamme Tuotteen materiaali- ja valmistusvirvat ja tietyt

La responsabilidad total de TASKA Prosthetics en virtud o en relación con esta Garantía o con el suministro del Producto no excederá el precio de compra del Producto.

Si un tribunal competente decide que no se aplican (o algunas) disposiciones de esta Garantía, dicha decisión no afectará a la obligatoriedad del resto de esta Garantía.

Hemos traducido la Declaración de Garantía del inglés a otros idiomas en nuestro sitio web [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com). No obstante, la Declaración de Garantía en inglés es la única versión oficial a todos los fines y efectos.

Consulte [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com), ya que puede haber información específica relacionada con la jurisdicción donde ha comprado su(s) Producto(s). Cuando exista alguna incoherencia entre lo que indica esta Garantía y la información específica de la jurisdicción en la que ha comprado el (los) Producto(s) en nuestro sitio web, prevalecerá la información que figura en el sitio web.

## 4. Ley aplicable y jurisdicción

Los productos TASKA se venden en Australia, Canadá, Dinamarca, Alemania, Finlandia, Francia, Islandia, Irak, Italia, Nueva Zelanda, Noruega, Portugal, Rusia, Arabia Saudí, España, Suecia, Turquía y EE. UU. y cualquier otro país en el que TASKA pueda vender su Producto conforme a las actualizaciones realizadas en nuestro sitio web de forma ocasional (denominados cada uno de ellos «País»). Las leyes del País en el que ha comprado el Producto se aplicarán a la Garantía y los tribunales de dicho País tendrán competencia para resolver cualquier litigio en relación con la Garantía.

En virtud de la legislación procesal y/o la protección del consumidor del País puede disponer de derechos legales para proteger su recurso a la vía judicial (por ejemplo, el derecho de elegir interponer una demanda ante un tribunal situado en la Nueva Zelanda donde TASKA Prosthetics está ubicada, o (ii) el País en el que se compraron los Productos cuando este es diferente del País en el que usted reside) que difieren de lo anteriormente indicado y varían según el País. Para cada País, sus disposiciones sobre conflicto de leyes y la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías de 11 de abril de 1980 se excluyen por la presente en relación con la Garantía, pero las leyes de protección al consumidor obligatorias no se ven afectadas.

onettomuksista aiheutuvat vauriot yksinomaan oman hankintamme perusteella jolla korjaamalla tai korvaamalla vaurioituneen tuotteen tai sen osan kuultuillään ajan kuluksa (korvataan tuotteen ollessa samaa mallia tai sitä lähinnä olevaa saatavissa olevaa mallia) meidän kustannuksellamme (lukuun ottamatta nimittäin osittain poissuljettuja tapauksia), jos (TASKAN myöskäänkin käden (älä jätännä ”TASKA Hand”) mukana toimitettujen TASKAN osien mukana käyttäkö koskevien ohjeiden (älä jätännä ”Asianmukaisen käytön ohjeet”) tai TASKAN tuotteen mukana toimitettujen Käyttöohjeiden (jotka molemmat ovat joka tapauksella saatavilla myös verkkosivustolamme osoitteesta [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com)) mukaisia) huolto- ja käyttöohjeita on noudatettu. Ja olet noudattanut muita tämän Takuun ehtoja. Ja olet esittänyt vaatimuksen sovellettavan takuun käyttämisestä. Tähän kuuluvat korjaukset tai korvatus tuotteen paketoituihin kustannuksiin. Tuotteen palautukseen tai vaihtamiseen aiheutavat toimituskulut, vakuutus, uudelleensivonta- ja alkuvakuutusmaksut vastattaisiin toimitus sekä korjauksen maksaminen tai suorittaminen.

Jos päättämme täyttää Takuuseen perustuvat

velvoitteemme toimitamme jäljelle jäävä korvaavaan Tuotteen tai korvaavaan osan Takuun mukaisesti. Jokainen joutuu maksaa korjatun tai korvattuvan Tuotteen sinulle (tai asianosaiselle kliinikolle) 5 päivän kuluessa sen vastaanottamisesta. TASKA Prosthetics ei vastaa jatkajien toimituksen viivästymisestä. Jokaisella ei ole oikeutta velvoittaa sinua tai kliinikkotasi maksaa korvaavista osista tai Tuotteista, jotka me toimitamme Takuun puitteissa.

## 1.1 Tämän Takuun kattavuus

Tämä Takuu kattaa seuraavaa:

- Tuotteen valmistusmateriaalissa ilmenevät viirret;
- Työn laatuun viivähteet virheet Tuotteen valmistuksessa;
- Tuotteelle tapaturmaisesti aiheutuneet vahingot, jotka ovat seurausta tuotteen puutumisesta tai sille aiheutuneista osumista, TASKA Handin mukana toimitettujen Asianmukaisen käytön ohjeiden tai Käyttöohjeiden rajoissa (soveltuvin osin)
- Tuotteelle tapaturmaisesti aiheutuneet vahingot, jotka ovat seurausta veden tai pölyn pääsystä tuotteen sisälle, Asianmukaisen käytön ohjeiden tai Käyttöohjeiden rajoissa (soveltuvin osin).

Tämän Takuun kattavuuteen kohdistuu rajoituksia tiettyjen viljojen, menetysten tai vaurioiden osalta esimerkiksi silloin, kun et ole noudattanut Asianmukaisen käytön ohjeita tai Käyttöohjeita. Tutustu ohjeisiin ja lue vain Asianmukaisen käytön ohjeisiin ja/tai Käyttöohjeisiin, jotta ymmärrät sovellettavat rajoitukset.

## 1.2 Takuuseen perustuvan vaatimuksen esittäminen

Nykyyset takuukaajat (älä jätännä yksittäin ”Takuukaika”) esitetään alalla täydessä ”Takuullistokuksemme”. Takuuseen perustuvat vaatimukset on toimitettava sovellettavan Takuun puitteissa. Esitä Takuuseen perustuva vaatimus sille kliinikolle tai sen jälkeinen asiakaspalvelulle, jolta olet saanut tai ostatan Tuotteen. Sinun on esitettävä tosite ostamisesta sekä tiedot väitetystä viasta.

## 1.3 Asiat, joihin tämä Takuu ei kata

Asianmukaisen käytön ohjeiden tai Käyttöohjeiden (soveltuvin osin) mukaisia TASKA Handia ja muita TASKA-tuotteita koskevia käyttörajoituksia on noudatettava. Niiden noudattamatta jättäminen esimerkiksi muuttamalla tuotteen tai purkamalla tuotteen osin (suojalajin) ja tartuntapölyjen pölyjen poistamista (älä jätännä) antamalla muiden kuin TASKA Prostheticin valtuuttamien tahojen suorittaa korjauksia, kunnossapitoa tai huoltoitua Tuotteelle tai käyttämällä muita kuin TASKA Prostheticin hyväksymiä paristoja ja muita komponentteja mitoit tämän Takuun.

Takuu ei kata Tuotteen vikoja, menetyksiä tai vaurioita, jotka aiheutuvat Tuotteen käytöstä tai käsittelystä Asianmukaisen käytön ohjeiden tai Käyttöohjeiden (soveltuvin osin) vastaisesti, yleisesti väärinkäytöstä, laiminlyönnistä, kulumisesta, vaurioista, tahattomasta menetyksestä tai alitelmittämisestä osuhteille, joihin Tuotetta ei ole suunniteltu eikä tarkoitettu.

Olet vastuussa kaikista kuluista ja kustannuksista, jotka aiheutuvat Tuotteen palauttamisesta TASKA Prostheticille tai sen valtuuttamalle korjaajalle sekä korjattujen tai korvattujen TASKA -proteesien noutamisesta TASKA Prostheticilta tai sen valtuuttamalta korjaajalta.

Emme anna muita suoria tai välillisiä takuita tai vakuutuksia. Tämän sullivanne pois paikallisen lainsäädännön sallimassa laajuudessa kaikki epäsuorat takuut tai vakuutukset myyntikelpoisuudesta, vakuutusmaksusta, vakuutuksesta tai sovellettavasta tuotteen tarkoitukseen. Jotkut maat, alueet, osavaltiot tai provinssit eivät salli rajoituksia vakuutusmaksun takuun tai vakuutuksen kestoan, joten tämä vastuuvapauslauseke ei välttämättä päde sinun, Tuon tai rajauksia ei välttämättä sovelleta, jos ja sitä osin kuin kolmas

osapuoli nimenomaisesti myöntää tiettyjä takuullistokukkeita. Näitä oikeuksia ei kuitenkaan voi käyttää vielä vastaan. Tämä Takuu antaa sinulle tiettyjä laillisia oikeuksia, ja sinulla saatavaa olla myös muita laillisia oikeuksia, jotka vaihtelevat maittäin (tai osavaltioittain tai provinssittain maiden sisällä). Tämä ei väkua tuotevakuutuksen maassa, osavaltiossa tai provinssissa sovellettavasta tuotevastuusta- ja/tai kuluttajansuojalainsäädännöstä perustuvien paikallisten oikeuksien. Lisäsi johtaa saat otamalla yhteyttä paikallisen jälkeisen asiakaspalveluun tai meihin osoitteessa support@taskaprosthetics.com.

Tässä Takuussa mainitut oikeussuojakeinot ovat ainoat ja yksinomaista käytettävissä olevat oikeussuojakeinot liittyä laajuudessa kuin Tuotteen ostopaikan lainkäyttöalueella sovellettavissa lainsäädännön osilla. Edellä mainittu lukuun otamatta TASKA Prosthetics tai sen toimittajat eivät ole missään tapauksessa vastuussa suorista, erityististä, satunnaisista, seuraamisesta tai muista vahingoista, perustuvista ne sopimukseen, sen rikkomiseen tai muuhun. Tietyä maata/alueet, osavaltiot ja provinssit eivät salli tiettyjen vahinkojen pois sulkeamista, jollon näin rajoitetaan, jos poissulkeumiset eivät koske sinua kiellettyillä tavoin. Lisätietoja saat otamalla yhteyttä paikallisen jälkeisen asiakaspalveluun tai meihin osoitteessa support@taskaprosthetics.com.

## 2. Takuukaika

TASKA Handin takuukaika on kaksi (2) vuotta alkaen alkaisemmassa seuraavista hetkistä: (i) päivä määrä, jona aloit käyttää TASKA Handia arkitilmissä kliinikon kanssa toteutettua sovitun/mukautusintuotteen lukuun otamatta, (ii) jos TASKA Hand korvaa kliinikon sovitaman TASKA Handin, päivä määrä, jona olet vastaan TASKA Handin lähetyksen.

Muiden TASKA-tuotteiden takuukaika on kaksi (2) vuotta alkaen alkaisemmassa seuraavista tapahtumista: (i) päivä määrä, jona vastaanotit Tuotteen (oli se uusi Tuote tai korvaavaa), tai (ii) päivä määrä, jona se asennettiin TASKA (TASKA-paristoja ja TASKA-tiivisereitä lukuun otamatta).

TASKA-paristoja ja/tai TASKA-tiivisereitä kukaan takuukaika on yksi (1) vuosikaiken alkaisemmassa seuraavista tapahtumista: (i) päivä määrä, jona vastaanotit Tuotteen, tai (ii) se vaihdettiin ja asennettiin TASKA Handiksi.

Jos olet ostanut laajennetun takuun, takuukaika on kyseisen laajennetun takuun voimassaoloaika.

Tätä Takuuta sovelletaan tämän Takuun nojalla korvettuun tai korjattuun Tuotteeseen vain Tuotteen sovellettavan alkuperäisen Takuun ajan jäljellä olevan osan ajalta, jos se on sallittu sovellettavan lainsäädännön mukaan.

## 3. Yleiset ehdot

Tämä Takuu pätee vain tuotteenne, jonka olet saanut TASKA Prostheticilta tai sen valtuuttaneelta edeltajalta tai jällelennyjiltä (tai muulta paikalliselta kliinikolta). Et voi siirtää tätä Takuuta. Voimme siirtää tämän Takuun mukaiset oikeutemme ja velvollisuutemme ilmoittamalla siitä sinulle verkkosivustolamme [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com), jolloin siirto tulee voimaann ilmoituspäivänä. Siirtopäivämäärästä alkaen meillä ei ole vastuuta sinua kohtaan.

TASKA Prostheticin tähän Takuuseen tai Tuotteen toimitamiseen perustuva tai liittyvä enimmäisvastuu ei ylitä Tuotteen ostohintaa.

Jos toimitavien tuomiosten päättää, että jokin tämän Takuun määräyksestä ei ole pätevä, yksinen päättää ja väikää tämän Takuun täytäntönnepälopoisuuteen muuta osin.

Emme käännettäne englanninkielisen takuullistokukkeen mille kielelle verkkosivustolamme [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com). Englanninkielisen takuullistokukkeen versio on kuitenkin ainoa virallinen versio kaikissa tarkoituksissa.

Tutustu sivustoon [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com), sillä

saatta löytää siitä tarkkoja siihen lainkäyttöalueeseen liittyviä tietoja, joita olet ostanut Tuotteesi. Jos tämän Takuun sisältämien tietojen ja verkkoisuusvuestojemme siihen lainkäyttöalueeseen liittyvien tietojen, joita olet ostanut Tuotteesi, välillä on ristiriitaisuuksia, verkkoisuusvuestolla olevat tiedot ovat ensisijaisia.

#### 4. Sovellettava laki ja oikeusalue

TASKA:n Tuotteita myydään Australiassa, Espanjassa, Islannissa, Iirikassa, Italiassa, Kanadassa, Norjassa Portugalissa, Ranskassa, Ruotsissa, Saksassa, Saudi-Arabiassa, Suomessa, Tanskassa, Turkissa, Venäjällä, Uudessa-Seelannissa ja Yhdyneissä osavaltioissa verkkoisuusvuestojen alittain pätevissä maissa (kaikki "Maita"), joihin TASKA saattaa myydä Tuotteitaan. Tuottoa ostamaan lainsäädäntöä sovelletaan

Takukseen, jolloin Maan tuomioistuimilla on toimivalta ratkaista mahdolliset Takuuseen liittyvät riidat. Maan kulluttajansuojalainsäädäntöä ja/tai prosessioikeuden mukaan sinulla voi olla lakiin turvaamistasi suojelevia laillisia oikeuksia, joihin oikeus nostaa kaiken TASKA Prosthethicsin sijoittumistaan Uuden-Seelannin tuomioistuimissa tai sen maan tuomioistuimissa, jossa Tuote on ostettu (kun se on kuin asuin- tai kotimaasi), jotka eroavat edellä mainitusta ja vaihtelevat mallitain. Kukin maan osalta sen lainsäädäntöön 11.4.1990 tehty Yhdistyneiden kansakuntien kansainvälistä tavarankäyttöä koskevista sopimuksista tehdyn yleissopimuksen kanssa ristiriidassa tai sen lainkäyttöalueen ulkopuolella. Tämän Takuun osalta, mikä ei muutenkaan vaikuta pakollisiin kulluttajansuojalakeihin.

- Les vices de fabrication du Produit ;
- Les dommages accidentels du Produit suite à des chutes ou des chocs dans les limites définies dans le Guide d'utilisation ou les Conseils d'utilisation (le cas échéant) de TASKA et
- Les dommages accidentels consécutifs à l'infiltration d'eau ou de poussière dans le Produit, dans les limites définies dans le Guide d'utilisation ou les Conseils d'utilisation (selon le cas).

La Garantie ne couvre pas certains défauts, pertes ou dommages, notamment lorsque vous n'avez pas respecté les Conseils d'utilisation ou le Guide d'utilisation. Lire attentivement les Conseils d'utilisation et/ou le Guide d'utilisation pour connaître les limites d'utilisation.

#### 1.2 Délégué d'une demande en Garantie

La durée de la Garantie en vigueur est indiquée ci-dessous (« **Durée de la Garantie** »). Les demandes en garantie doivent être reçues dans les délais définis. Toute demande en garantie doit être adressée au client ou au SAV du distributeur du produit. La demande devra être accompagnée d'une preuve d'achat et d'une description détaillée du défaut présumé.

#### 1.3 Cas non couverts par cette Garantie

Les limites particulières d'utilisation de la Main et d'autres produits TASKA, telles qu'elles sont énoncées dans le Manuel d'utilisation ou les Conseils d'utilisation (selon le cas), doivent être respectées. Toute intervention (au-delà de la modification ou du démontage du produit (au-delà du retrait de la plaque de recouvrement/plaque frontale supérieure et des embouts) par un individu non autorisé par TASKA Prosthethics à effectuer la réparation, la maintenance ou l'entretien du produit, ou l'utilisation de piles et d'autres composants non approuvés par TASKA Prosthethics pourront entraîner l'annulation de la Garantie.

La Garantie ne couvre pas les défauts, pertes ou dommages dus à une utilisation ou une manipulation du Produit en dehors des limites définies dans le Guide ou les Conseils d'utilisation (selon le cas), une mauvaise utilisation, une négligence, l'usage normal du Produit, le vol, la perte accidentelle ou l'exposition à des conditions pour lesquelles le Produit n'a été conçu ou prévu.

Vous devrez alors prendre en charge tous les frais et dépenses liés au retour du Produit à TASKA Prosthethics ou à son réparateur agréé et à la récupération d'une prothèse TASKA réparée ou remplacée par TASKA Prosthethics ou son réparateur agréé.

Nous ne donnons aucune autre garantie, explicite ou

implicite. Dans la mesure où la législation locale le permet, nous ne saurions garantir une qualité marchande, une qualité satisfaisante ou une aptitude à un emploi particulier. Cette clause de non-responsabilité ne s'applique pas aux pays/régions, états ou provinces n'autorisant pas de limitations au niveau de la durée de la garantie explicite ou implicite. Vos droits au titre de la législation en vigueur et dans la mesure où un tiers vous expose adreçéement certains droits en matière de garantie qui ne pourront pas être imputés. La présente Garantie vous confère des droits légaux particuliers, mais vous pouvez également bénéficier d'autres droits selon votre pays (état ou province). Vos droits au titre de la législation en vigueur sur la responsabilité du fait des produits et/ou la protection du consommateur dans le Pays, état ou province concerné restent inchangés. Pour en savoir plus, vous pouvez contacter le SAV de votre distributeur ou nos équipes à l'adresse [support@taskaprosthethics.com](mailto:support@taskaprosthethics.com).

Dans la mesure maximale autorisée par la législation en vigueur sur le lieu d'achat du produit, vos seuls recours sont les recours prévus dans les présentes. Sauf indication contraire dans les présentes, TASKA Prosthethics ou ses fournisseurs déclinent toute responsabilité pour les dommages directs, spéciaux, accessoires, consécutifs ou autres, fondés sur un contrat, un délit ou autre. Dans les pays/régions, états et provinces ne permettant pas d'exclure certains dommages, les limitations et exclusions ci-dessus ne s'appliqueront pas. Pour en savoir plus, vous pouvez contacter le SAV de votre distributeur ou nos équipes à l'adresse [support@taskaprosthethics.com](mailto:support@taskaprosthethics.com).

#### 2. Durée de la Garantie

La Main TASKA est garantie deux (2) ans à compter de la première des deux dates suivantes: (i) la date à laquelle vous avez commencé à utiliser la main TASKA pour vos activités quotidiennes en dehors des séances de réglage/d'ajustement avec votre clinicien ou (ii) en cas de remplacement d'une main TASKA ajustée par un clinicien, la date à laquelle vous avez reçu la nouvelle Main TASKA. Les autres produits TASKA sont garantis deux (2) ans à compter de la première des deux dates suivantes: (i) la date à laquelle vous avez reçu le Produit (neuf ou de rechange) ou (ii) la date à laquelle le Produit a été installé sur votre Main TASKA (à l'exception des batteries TASKA et des joints TASKA).

Les batteries et/ou les joints TASKA sont garantis un (1) an à compter de la première des deux dates suivantes: (i) la date à laquelle vous avez reçu le Produit ou (ii) la date à laquelle le Produit a été remplacé et installé sur votre Main TASKA. Si vous avez pris une extension de garantie, la Durée de la Garantie sera prolongée en conséquence.

Un Produit réparé ou remplacé au titre de la présente Garantie ne sera couvert que pour le reste de la Durée de la Garantie initiale du Produit.



**Yfirbygging um alþjóðlega, takmarkaða framleiðsluþyrgð**  
Þú þökkum þér („viðskiptavinur“ eða „þú“ eða „þinn“) fyrir kaupin á vöru frá TASKA Prosthethics („vara“). Heldur áttal af vörum TASKA Prosthethics má finna á vefsíðu okkar [www.taskaprosthethics.com](http://www.taskaprosthethics.com).

**1. Takmrökuð framleiðsluþyrgð**  
Takmarkaða framleiðsluþyrgðin (hér á eftir „**þyrgð**“) er (þú)

#### 3. Conditions générales

Cette Garantie ne couvre que les Produits fournis par TASKA Prosthethics, un représentant ou un revendeur agréé (y compris, le cas échéant, votre Clinicien). Elle n'est pas cessible. Nous pourrions céder nos droits et obligations au titre de la Garantie moyennant une notification sur notre site Web [www.taskaprosthethics.com](http://www.taskaprosthethics.com). La cession sera effective à compter de la date indiquée. Nous n'aurons plus aucune autre obligation envers vous à compter de la date de cession.

Le montant total pris en charge par TASKA Prosthethics au titre ou en lien avec la présente Garantie ou la fourniture d'un Produit ne saurait dépasser le prix d'achat du Produit. Si un tribunal compétent décide qu'une ou plusieurs dispositions de la Garantie ne sont pas applicables, cette décision n'affectera en rien la validité du reste de la Garantie.

La déclaration de Garantie rédigée en anglais est proposée dans d'autres langues sur notre site Web [www.taskaprosthethics.com](http://www.taskaprosthethics.com). Toutefois, c'est la version anglaise de la Garantie qui prévaudra en toutes circonstances.

Consulter les informations propres à la juridiction dans laquelle vous avez acheté votre/vos Produits(s) sur le site [www.taskaprosthethics.com](http://www.taskaprosthethics.com). En cas de différend entre le contenu de la Garantie et les informations propres à la juridiction dans laquelle vous avez acheté le ou les Produits sur notre site Web, ce sont les informations figurant sur le site Web qui prévalent.

#### 4. Droit applicable et juridiction compétente

Les pays dans lesquels les Produits TASKA sont vendus sont l'Allemagne, l'Arabie Saoudite, l'Australie, le Canada, le Danemark, l'Espagne, les États-Unis d'Amérique, la Finlande, la France, l'Islande, l'Irak, l'Italie, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, le Portugal, la Russie, la Suède et la Turquie. D'autres pays (« Pays ») pourront occasionnellement être ajoutés sur notre site Web. La Garantie sera soumise à la législation du pays dans lequel vous avez acheté le Produit et les tribunaux dudit pays seront compétents pour résoudre les éventuels conflits concernant la Garantie. La législation protégeant le consommateur et/ou les règles de procédure peuvent vous conférer des droits de recours différents d'un pays à l'autre (par ex. un droit de dépôt de plainte auprès d'un tribunal de Nouvelle-Zélande, ou TASKA Prosthethics possède un établissement, ou du Pays dans lequel les Produits ont été achetés (s'il ne s'agit pas de votre pays de résidence ou du pays où vous avez élu domicile). Les conflits entre les juridictions nationales et la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises du 11 avril 1980 sont exclus du champ de la Garantie. La législation en vigueur en matière de protection du consommateur continue à s'appliquer.

TASKA Prosthethics Limited („TASKA Prosthethics“, „við“)  
Hafið í huga að ábyrgðaryfirbyggingin getur tekið breytingum – þú máð ávallt finna nýjustu ábyrgðaryfirbygginguna á vefsíðu okkar [www.taskaprosthethics.com](http://www.taskaprosthethics.com).

Ábyrgðin veitir þér tryggingu hjá því þú ert að þú hefur sinnt viðeigandi vöðvali og notað vörur með réttum hætti (eins og fjallað er um í viðeigandi notkunarlitningu)beiningum TASKA („Viðeigandi notkunarlitningur“) sem fylgja með TASKA Myoelectric Hand („TASKA Hand“) eða notkunaryfþýggingunum með vörum TASKA („IFU“) og einnig má finna á vefsíðu okkar [www.taskaprosthethics.com](http://www.taskaprosthethics.com) OG þú hefur fylgt öðrum skilyrðum ábyrgðarinnar OG þú hefur

FR

#### Déclaration de garantie limitée du fabricant à l'échelle mondiale

Nous vous remercions (le « Client » - « Vous » ou « Votre/Vos ») d'avoir acheté une prothèse TASKA (le « Produit »). Vous pouvez consulter notre site Web [www.taskaprosthethics.com](http://www.taskaprosthethics.com) pour découvrir toute notre gamme de produits.

#### 1. Garantie limitée du fabricant

TASKA Prosthethics Limited (« TASKA Prosthethics » ou « nous ») offre une garantie limitée sur ses produits.

Il convient de noter que notre Déclaration de Garantie est susceptible d'évoluer. La Déclaration en vigueur peut être consultée sur notre site Web [www.taskaprosthethics.com](http://www.taskaprosthethics.com).

La Garantie couvre les vices de matières et de fabrication et certains dommages accidentels avec une réparation ou un échange, à notre discrétion, du produit défectueux ou endommagé ou de la pièce concernée dans un délai raisonnable (avec le modèle modeste ou le modèle le plus proche possible, selon les disponibilités) à nos frais (sauf exceptions expressées) si vous avez respecté les conditions d'utilisation et d'entretien indiquées dans le Guide d'utilisation TASKA (« Guide d'utilisation ») fourni avec la Main myoélectrique TASKA (« Main TASKA ») ou les Conseils d'utilisation fournis avec les produits TASKA (« CI »), selon les cas (également consultables sur notre site Web [www.taskaprosthethics.com](http://www.taskaprosthethics.com)). Si vous avez respecté les autres conditions de cette Garantie ET la Durée de la garantie. La Garantie couvrira également le coût de l'emballage du Produit réparé ou remplacé, le transport pour faciliter le retour ou le remplacement du produit, l'assurance et le pose. Nous prenons en charge la fourniture des pièces nécessaires au titre de la Garantie, le paiement ou la réalisation de la réparation.

Si, dans le cadre de la Garantie, nous optons pour l'échange d'un Produit ou d'une pièce auprès du Distributeur, ce dernier vous fournira (à vous ou au Médecin compétent) le Produit réparé ou de rechange dans un délai de 5 jours à compter de la réception du Produit. TASKA Prosthethics décline toute responsabilité pour le retard éventuel de livraison du Distributeur au-delà de ce délai. Le Distributeur ne saurait facturer au Client ou au Médecin les pièces ou Produits de rechange que nous lui fournissons au titre de la Garantie.

#### 1.1 Cas couverts par cette Garantie

La Garantie couvre :

- Les vices de matières ;

FI

FR

IS



dal Distributore da cui ha ricevuto - oppure presso cui ha acquistato - il Prodotto. Le verrà richiesto di fornire la prova di acquisto e i dettagli riguardanti il presunto difetto.

### 1.3 Che cosa non viene coperto dalla presente Garanzia

È necessario rispettare le limitazioni specifiche riguardanti l'uso della TASKA Hand e degli altri prodotti TASKA in base a quanto stabilito nelle Linee guida per un uso appropriato o nelle IUI (secondo quanto applicabile). Il mancato rispetto di tali limitazioni invaliderà la presente Garanzia, tra cui (a titolo esemplificativo ma non esaustivo) la modifica o lo smontaggio del Prodotto (ad esclusione della rimozione delle punte e delle coperture per il palmo o il dorso della mano) da parte di qualsiasi persona non autorizzata da TASKA Prosthetics per l'esecuzione di interventi di riparazione, assistenza o manutenzione del Prodotto oppure l'uso con batterie e altri componenti non approvati da TASKA Prosthetics.

La presente Garanzia non copre qualsiasi difetto, perdita o danno al Prodotto causati da un uso o da una gestione del Prodotto che non rientrano nei limiti stabiliti nelle Linee guida per un uso appropriato o nelle IUI (secondo quanto applicabile), oppure da un uso generico scorretto, da negligenza, dall'usura, da furto, da perdita accidentale o da esposizione a condizioni per le quali il Prodotto non è stato inteso né progettato.

Lei sarà responsabile di tutte le spese e di tutti i costi sostenuti per la restituzione del Prodotto a TASKA Prosthetics oppure al Suo riparatore autorizzato, come pure per il recupero di qualsiasi Prodotto TASKA Prosthetics riparato o sostituito presso TASKA Prosthetics oppure presso il suo riparatore autorizzato.

Non formiamo alcuna altra garanzia, espressa o implicita. Nella misura permessa dalla legge locale, dichiariamo che il presente documento qualsiasi eventuale garanzia implicita di commerciabilità, qualità soddisfacente o idoneità a uno scopo particolare. Alcuni Paesi, regioni, stati o province non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita; di conseguenza, il presente disclaimer potrebbe non applicarsi al Suo caso. Tale esclusione potrebbe non essere applicata se - e nella misura in cui - una terza parte Le garantisce espressamente determinati diritti del Prodotto; tuttavia, tali diritti non potranno essere esercitati contro di noi. La presente Garanzia Le fornisce diritti legali specifici; inoltre, Lei potrebbe disporre anche di altri diritti legali variabili da Paese a Paese (opure tra stati o province all'interno di un Paese). I Suoi diritti obbligatori, derivanti dalla responsabilità applicabile sui prodotti e/o dalle leggi a protezione dei consumatori nel Paese, stato o provincia pertinenti restano inalterati. Per ulteriori dettagli, La preghiamo di contattare il team di assistenza clienti del Suo distributore locale, oppure di contattarci all'indirizzo [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

Nella misura massima permessa dalla legge applicabile nella giurisdizione in cui Lei ha acquistato il Prodotto, i rimedi inclusi nella presente Garanzia sono gli unici ed esclusivi rimedi a Sua disposizione. Ad eccezione di quanto indicato qui sopra, in nessun caso TASKA Prosthetics o i suoi fornitori potranno essere considerati responsabili per danni diretti, speciali, incidentali, consequenziali o per altri danni, siano essi basati sul contratto, su un atto illecito o altrimenti. Alcuni Paesi, regioni, stati o province non permettono l'esclusione di determinati danni; in tal caso, nella misura vietata, le limitazioni ed esclusioni di cui sopra potrebbero non applicarsi al Suo caso. Per ulteriori dettagli, La preghiamo di contattare il team di assistenza clienti del Suo distributore locale, oppure di contattarci all'indirizzo [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

### 2. Periodo di garanzia

La TASKA Hand è garantita per un periodo di due (2) anni a partire da (vale la circostanza che si verifica per prima): (i)

la data in cui Lei ha iniziato a utilizzare la TASKA Hand per le attività quotidiane, ad esclusione quindi delle sessioni di adattamento / personalizzazione con il Suo Medico; oppure (ii) nei casi in cui la TASKA Hand funge da sostituzione di una TASKA Hand installata da un Medico, dal momento in cui Lei viene consegnata la TASKA Hand.

Altri prodotti TASKA vengono garantiti per un periodo di due (2) anni a partire da (vale la circostanza che si verifica per prima): (i) la data in cui Lei ha ricevuto il Prodotto (sia esso un Prodotto nuovo oppure sostitutivo); oppure (ii) la data in cui è stato installato sulla Sua TASKA Hand (ad eccezione delle batterie TASKA e degli anelli di tenuta TASKA).

Le batterie e/o gli anelli di tenuta TASKA vengono garantiti per un periodo di un (1) anno a partire da (vale la circostanza che si verifica per prima): (i) la data in cui Lei ha ricevuto il Prodotto; oppure (ii) la data in cui è stato sostituito e installato sulla Sua TASKA Hand.

Qualora Lei avesse acquistato una garanzia estesa, il Periodo di garanzia sarà costituito dal periodo coperto da tale garanzia estesa.

Un Prodotto che viene sostituito o riparato ai sensi della presente Garanzia è soggetto a tale Garanzia, ove consentito ai sensi della legge applicabile, soltanto per la parte restante del Periodo di garanzia originale applicabile al Prodotto.

### 3. Condizioni generali

La presente Garanzia si applica esclusivamente a un Prodotto che Le è stato fornito da TASKA Prosthetics oppure da un suo agente o rivenditore autorizzato (incluso, ove applicabile, il Suo medico). Lei non può trasferire tale Garanzia. Potremmo trasferire i Suoi diritti e obblighi ai sensi della presente Garanzia avvertendola tramite un avviso sul nostro sito web, all'indirizzo [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com), a partire dalla data presente sull'avviso. Non avremo più alcuna ulteriore responsabilità nei Suoi confronti a partire dalla data di trasferimento.

La responsabilità aggregata totale di TASKA Prosthetics ai sensi della presente Garanzia o in collegamento a essa, oppure risultante dalla fornitura di un Prodotto, non potrà superare il prezzo d'acquisto del Prodotto.

Qualora un tribunale competente decidesse che una o più disposizioni della presente Garanzia non fossero applicabili, tale decisione non avrà alcun effetto sull'applicabilità del resto della garanzia stessa.

Abbiamo tradotto la Dichiarazione di Garanzia originale (in lingua inglese) in altre lingue sul nostro sito web [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com). Tuttavia, la Dichiarazione di Garanzia in lingua inglese è l'unica versione ufficiale di cui verrà tenuto conto per qualsiasi scopo.

La preghiamo di consultare il sito web [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com) in quanto potrebbe contenere alcune informazioni specifiche correlate alla giurisdizione in cui Lei ha acquistato il Prodotto o i Prodotti. Ove venissero riscontrate incoerenze, sul nostro sito web, tra il contenuto della presente Garanzia e le informazioni specifiche alla giurisdizione in cui Lei ha acquistato il Prodotto o i Prodotti, prevarranno le informazioni presenti sul sito web.

### 4. Legge e giurisdizione applicabili

I Prodotti TASKA vengono venduti nei seguenti Paesi: Australia, Canada, Danimarca, Germania, Finlandia, Francia, Islanda, Iraq, Italia, Nuova Zelanda, Norvegia, Portogallo, Russia, Arabia Saudita, Spagna, Turchia, Stati Uniti d'America e in qualsiasi altro Paese in cui TASKA potrebbe vendersi ai Suoi clienti, secondo gli aggiornamenti che verranno inseriti di quando in quando sul nostro sito web (ciascuno indicato come "Paese"). Le leggi del Paese in cui Lei ha acquistato il Prodotto verranno applicate alla Garanzia e i tribunali di tale Paese avranno

la giurisdizione sulla risoluzione di eventuali controversie correlate alla Garanzia. Ai sensi delle leggi a protezione dei consumatori e/o delle leggi procedurali di un Paese, Lei potrebbe disporre di diritti legali che proteggano il Suo ricorso alla legge (ad esempio, l'idoneità a presentare una richiesta in un tribunale situato in Nuova Zelanda, dove si trova TASKA Prosthetics, o in un Paese in cui i Prodotti sono stati acquistati qualora fosse diverso dal Paese in cui Lei risiede o è domiciliato) diversi da quelli sopra

indicati e variano in ciascuna Paese. Per ciascun Paese, e il suo conflitto tra le disposizioni legali e la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la compravendita internazionale di merci datata il 11 aprile 1980 è escluso sulla base del presente documento in relazione alla Garanzia, ma le leggi obbligatorie a protezione dei consumatori restano inalterate.



### Produtensens erklring om global begretnet garanti

Vi takker deg ("kunden" eller "du" eller "de" eller "din") for  ha kjøpt et produkt fra TASKA Prosthetics ("produktet"). For  f oversikt over hele produktvilkret hos TASKA Prosthetics, g n til vrt nettsted [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

#### 1. Produtensens begrensede garanti

Denne produsentens begrensede garanti (heretter "garantien") gå av TASKA Prosthetics Limited ("TASKA Prosthetics", "vi" eller "oss"). Vennligst vær oppmerksom på at vår garanti/erklæring kan endres - oppdatert versjon publiseres på vårt nettsted [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

Denne garantien forsikrer deg om at hvis du har fulgt de relevante service- og bruksbetingelser (angitt i TASKAs veiledninger for riktig bruk ("Veiledninger for riktig bruk") som fulgte med TASKA Myoelectric Hand ("TASKA-hånden") eller bruksanvisningen som fulgte med TASKA-produktene ("bruksanvisningen") lt etter hva som er tilfelle (også angitt på vårt nettsted [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com)), r du garantert et krav i den gjeldende garanti/erklæring, vil vi på egen bekostning reparere materielle feil og fkaksjonsfeil i produktet og visse uhellbetingede skader enten, utlukkende etter vårt eget skjønn, v  reparere eller v skifte ut eventuelle defekte eller skadede produkter eller deler, innen en rimelig frist (der etter utlukkende skilvr utlukkende skilvr mest nærliggende sammenhengende tilgjengelige modellen) (unntatt ved forhold som eksplisitt er unntatt fra garantien). Dette omfatter utgifter til emballering av produktet som er reparert eller skiftet ut, frakt ved retur eller utskifting, forsikring, samt din tilbakomnring, og vil i tillegg de nødvendige delene som inngår i garantikravet og betale for eller foreta reparasjonen.

Dersom vi velger  opplytte vre forpliktelser i henhold til garantien ved  levere et erstatningsprodukt eller en reservedel under produkt til distributøren, skal distributøren levere det reparerte eller nye produktet til deg (eller vedkommende lege) innen fem dager etter mottak. TASKA Prosthetics er ikke ansvarlig for distributrens forsinkelse ved levering utover denne perioden. Distributren har ikke lov til  be deg eller din lege om betaling for reservedeler eller produkter som vi leverer i henhold til garantien.

#### 1.1 Hva garantien dekker

Garantien dekker:

- Feil på materiene som produktet er laget av;
- Fkaksjonsfeil/under fremstilling av produktet;
- Uhellsbetingede skade på produktet som skyldes sttt eller fall, innenfor de begrensningene som er angitt i TASKAs veiledninger for riktig bruk eller i bruksanvisningen (lt etter hva som gjelder); og

- Uhellsbetingede skade på produktet som skyldes vann eller sttt, innenfor de begrensningene som er anført i veiledninger for riktig bruk eller i bruksanvisningen (lt etter hva som gjelder).

Det finnes begrensninger for hva denne garantien dekker, inkludert feil, tap eller skader, inkludert tilfeller der du ikke har fulgt bruksanvisningen eller veiledning(er) for riktig bruk. Vennligst gå nøye gjennom den relevante bruksanvisningen og/eller veiledning(er) for riktig bruk for  forstå begrensningene som gjelder.

#### 1.2 Reklamasjon

De løpende garantiperiodene er fastsett nedenfor i den komplette garantierklæringen ("garantiperiode"). Garantier av må fremmes i den gjeldende garanti/erklæring. For  fremme et krav, vennligst ta kontakt med legen eller kundeserviceetamet hos distributren du mottok eller kjøpte produktet av. Du vil bli bedt om  fremlegge kjøpsbevis og detaljer om den eventuelle feilen.

#### 1.3 Hva denne garantien ikke dekker

Spesifikke begrensninger for bruk av TASKA-hånden og andre TASKA-produkter som angitt i gjeldende veiledninger for bruk eller bruksanvisning (lt etter hva som gjelder) må overholdes. Manglende overholdelse vil ugyldiggjøre denne garantien, inkludert (innen ikke begrenset til) endring eller demontering av produktet (tverr fjerning av dekkplater/hndb og gripetupper) foretatt av en person uten ASKA Prosthetics' tillatelse med sikte på  utføre reparasjon, vedlikehold eller service av produktet eller bruk av produktet med batterier og andre komponenter som ikke er godkjent av TASKA Prosthetics.

Denne garantien dekker ikke feil, tap eller skade på produktet som skyldes bruk eller håndtering av produktene i strid med begrensningene som er angitt i veiledningene for riktig bruk eller bruksanvisningen (lt etter hva som gjelder), generelt misbruk, forsmelse, situasjon, tyveri, uhellbetingede tap eller bruk som produktet ikke er beregnet på eller utført for.

Du må selv dekke omkostninger til innsending av produktet til TASKA Prosthetics eller den autoriserte reparatøren og til gjenninging av det reparerte eller utskiftede produktet fra TASKA Prosthetics eller den autoriserte reparatøren.

Vi gir ingen annen eksplisitt eller implisitt garanti. I den grad lokal lovgivning tillater det, fraskriver vi oss herved enhver implisitt garanti samt garantier om salgbarhet, tilfredsstillende kvalitet eller egnethet for bestemte formål. Enkelte land/regjoner, stater eller provinser tillr ikke  det settes begrensninger på varigheten til en implisitt garanti, så det er mulig at denne ansvar/fraskrivelsen ikke gjelder i ditt land. Det er mulig at denne utlukkelsen ikke gjelder hvor  og i den grad en tredjepart eksplisitt gir deg visse garantier/tilltelse, men slike rettigheter kan ikke gjøres gjeldende mot oss. Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan også ha andre juridiske rettigheter som varierer fra land til land (eller mellom stater og provinser i et land). Dine rettigheter i henhold til gjeldende lovgivning om



erstatningsansvar for produkter og/eller forbrugervern i vedkommende land, stat eller provins, gjelder ulinnskrækt. For ytterligere detaljer, vennligst kontakt den lokale distributørens kundeservicesteam eller oss på adressen [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

I den grad til det er tillatt av gjeldende lov på stedet der du kjøpte produktet, er tiltakene i denne garantien de eneste rettsmidlene du forfølger over. Med unntak for det som er anført ovenfor, er firmaet TASKA Prosthetics eller dets underleverandører ikke noe tilfelle ansvarlig for direkte eller spesielle skader, tilfældige skader, følgeskader eller andre skader, enten dette gjelder kontraktsbrudd, lovbrudd eller annet. Enkelte land/regioner, stater og provinser tillater ikke utelukkelige eller bestemte skader, og da er det mulig at ovennevnte begrensninger og utelukkelser ikke gjelder deg, med forbehold for lovens forbud. For ytterligere detaljer, vennligst kontakt den lokale distributørens kundeservicesteam eller oss på adressen [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

## 2. Garantiperiode

TASKA-hånden er garantert i en periode på to (2) år fra det av disse tidspunktene som kommer først: (i) datoen du begynte å bruke TASKA-hånden for daglige aktiviteter utenom monterings-/tilpassingsøktet med din lege; eller (ii) datoen du mottok TASKA-hånden hvis den erstattet en TASKA-hånd som ble monteret av legen.

Andre TASKA-produktet er garantert i en periode på to (2) år fra det av disse tidspunktene som kommer først: (i) datoen produktet ble mottatt av deg (enten det er et nytt produkt eller utelukkingskrav); eller (ii) datoen det ble montert på din TASKA-hånd (unntatt TASKA-batterier og -tefningsringer).

TASKA-batterier og/eller TASKA-tefningsringer er garantert i en periode på ett (1) år fra det av disse tidspunktene som kommer først: (i) datoen du mottok produktet; eller (ii) datoen produktet ble skiftet ut og montert på din TASKA-hånd.

Dersom du har kjøpt en utvidet garanti, vil garantiperioden være den samme som for den utvidede garantien.

Dersom gjeldende lov tillater dette, dekket produkt som er blitt skiftet ut eller reparert i henhold til denne garantien, kun i perioden som gjensvarer av den opprinnelige garantiperioden for produktet.

## 3. Generelle betingelser

Denne garantien gjelder kun et produkt som ble levert til deg av firmaet TASKA Prosthetics eller dets autoriserte

agent eller forhandler (eventuelt, hvis relevant, din lege). Denne garantien kan ikke overføres av deg. Vi forbeholder oss retten til å forevære våre plikter og rettigheter i henhold til denne garantien ved kunnngjøring til deg på vårt nettsted på [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com), og denne overføringen vil da tre i kraft fra kunnngjøringstidspunktet. Fra og med overføringenstidspunktet vil vi ikke ha ytterligere forpliktelser overfor deg.

TASKA Prosthetics' totale erstatningsansvar i henhold til eller knyttet til denne garantien eller forbundet med levering av produktet kan under ingen omstendigheter overstige produktets salgpris.

Hvis en kompetent domstol bestemmer at en eller flere bestemmelser i denne garantien ikke gjelder, vil det ikke ha følger for de andre garantibestemmelsens gyldighet.

Vi har oversatt den engelske garantiertklæringen til andre språk på vårt nettsted [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com). Den engelske versjonen er imidlertid den eneste offisielle, uansett format.

Vennligst besøk [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com), da det kan foreligge spesifikke opplysninger for rettskretsen der du kjøpte produktet eller produktene. Ved uoverensstemmelse mellom innholdet i denne garantien og opplysningene som er spesifikke for rettskretsen der du kjøpte produktet eller produktene på vårt nettsted, er det opplysningene på nettstedet som gjelder.

## 4. Kompetent lov og jurisdiksjon

TASKA-produktene selges i Australia, Canada, Danmark, Tyskland, Finland, Frankrike, Island, Italia, New Zealand, Norge, Portugal, Russland, Saudi Arabia, Spania, Sverige, Tyrkia og USA, samt et utvalgt antall land. TASKA kan selge sine produkter ifølge de faste oppdateringene på vårt nettsted (hvert kalt et "land"). Garantien vil omfattes av lovene i landet der du kjøpte produktet, og dette landetets domstoler vil ha myndighet til å løse eventuelle tvistemål knyttet til garantien. I henhold til det lands lovgivning om forbrukervern og/eller prosedyregulvgivning kan du ha lovlige rettigheter som beskytter din rett til å innlede rettslige skritt (for eksempel en rett til å velge å fremme et krav ved en domstol i New Zealand der TASKA Prosthetics er basert eller landet der produktene ble kjøpt når dette er et annet land enn der du bor) og som er forskjellige fra ovennevnte og varierer med hvert land. For hvert land utelukkes hverved disse bestemmelser om lovkonflikter og FNs konvensjon om kontrakter for internasjonale lasarengjøring av 11. april 1980 (tilknytningsgarantien, men forbrukervernlovgivningen gjelder ulinnskrækt.

Esta Garantía da-ha la seguridad de que, desde que se da condiciones de servicio y utilización correctas tenhas sido compradas (como establecido en el Guía de Utilización Adecuada de la TASKA ("Guía de Utilización Adecuada") forneidas con a mão mioelétrica TASKA ("Mão TASKA") ou nas Informações de Utilização ("IdU") forneidas com os produtos de TASKA, conforme o caso (em ambos os casos) como também estabelecido no nosso website [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com). Para conhecer a gama completa de produtos da TASKA Prosthetics, queira visitar o nosso website [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

PT

## Declaração do Fabricante sobre a Garantia Global Limitada

Agradecemos-ho "Cliente" ou "você" ou "seu" por adquirir um produto da TASKA Prosthetics ("Produto"). Para conhecer a gama completa de produtos da TASKA Prosthetics, queira visitar o nosso website [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

### 1. Garantia Limitada do Fabricante

Esta garantia limitada do fabricante (doravante "Garantia") é fornecida pela TASKA Prosthetics Limited ("TASKA Prosthetics", "nós", ou "nos").

Por favor, tenha em conta que a nossa Declaração de Garantia está sujeita a alterações - em todos os casos, a nossa Declaração de Garantia atualizada é publicada no nosso website [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

do Produto, seguro, a sua recolocação, fornecermos as peças necessárias para a produção de Garantia e pagarmos os custos de uma reparação.

Nos casos em que escolhermos cumprir as nossas obrigações ao abrigo da Garantia fornecendo ao Distribuidor um Produto de substituição ou uma peça de substituição nos termos da Garantia, o Distribuidor fornecerá em seguida ao Cliente (ou ao Médico relevante) o Produto reparado ou substituído no prazo de cinco dias após a sua notificação. A TASKA Prosthetics não poderá ser responsabilizada pelo atraso do Distribuidor na entrega para além deste período. O Distribuidor não tem o direito de cobrar ao Cliente, nem ao Médico, quaisquer peças ou Produtos de substituição fornecidos por nós nos termos da Garantia.

### 1.1 O que está coberto por esta Garantia

A garantia cobre:

- Defeitos no material usado na construção do Produto;
- Erros de mão-de-obra durante a construção do Produto;
- Danos acidentais no Produto devido a quedas ou impactos que estejam dentro dos limites estabelecidos no Guia de Utilização Adequada TASKA ou no Idu (conforme o caso); e
- Danos acidentais no Produto devido a entrada de água ou pó, que estejam dentro dos limites estabelecidos no Guia de Utilização Adequada ou no Idu (conforme o caso).

Existem limitações quanto ao que esta Garantia cobre, incluindo alguns defeitos, perdas ou danos, incluindo quando você não tenha seguido as Idu ou o Guia de Utilização Adequada. Por favor analisar cuidadosamente as Idu e/o Guia de Utilização Adequada para compreender as limitações aplicáveis.

### 1.2 Fazer uma reclamação de Garantia

Os atuais períodos de garantia são apresentados abaixo na Declaração de Garantia completa ("**Período de Garantia**"). As reclamações ao abrigo da Garantia devem ser recebidas durante o Período de Garantia aplicável. Para fazer uma reclamação ao abrigo da Garantia, contacte o médico ou a equipa de apoio ao cliente do distribuidor a quem comprou ou de quem recebeu o Produto. Ser-lhe-á exigido que apresente provas de compra e detalhes do alegado defeito.

### 1.3 O que não está coberto por esta Garantia

As limitações específicas da utilização da mão TASKA e de outros produtos TASKA, conforme exposto no Guia de Utilização Adequada ou nas Idu (conforme o caso) tem de ser respeitadas. O seu não-cumprimento invalidará esta Garantia, incluindo (sem limitação) a modificação ou desmontagem do Produto (para além da remoção da Placa de cobertura/Tampa dorsal e Almofadas dos dedos) por alguém não autorizado pela TASKA Prosthetics a efetuar a reparação, manutenção ou assistência técnica do Produto, ou a utilização com baterias e outros componentes não aprovados pela TASKA Prosthetics.

Esta Garantia não cobre qualquer defeito, perda ou dano do Produto que seja causado pela utilização ou manuseamento de Produtos fora dos limites estabelecidos no Guia de Utilização Adequada ou nas Idu (conforme aplicável), utilização incorreta geral, negligência, desgate normal, roubo, perda acidental ou exposição a condições para as quais o Produto não foi concebido nem destinado.

O Cliente será responsável por todos os custos e despesas de devolução do produto à TASKA Prosthetics, ou ao seu reparador autorizado, bem como pela recolha de quaisquer produtos TASKA Prosthetics reparados ou substituídos, junto da TASKA Prosthetics ou do seu reparador autorizado.

Não damos qualquer outro tipo de garantia, expressa ou implícita. Na medida do permitido pela legislação local, qualquer garantia implícita ou garantia de comerciabilidade, qualidade satisfatória, ou adequação

a um determinado fim, é rejeitada pela presente. Alguns países/regiões, estados ou províncias não permitem limitações quanto à duração de uma garantia implícita, pelo que esta intenção de responsabilidade pode não se aplicar a si. Esta exclusão pode não se aplicar se, e na medida em que, uma terceira entidade lhe conceder expressamente certos direitos de garantias no entanto, tais direitos não podem ser exercidos contra nós. Esta Garantia dá-lhe direitos legais específicos, e você poderá também ter outros direitos legais que variam de país para país (ou entre estados e províncias dentro dos países). Os seus direitos obrigatórios decorrentes das leis aplicáveis de responsabilidade pelo produto e/ou de proteção do consumidor, no país, estado ou província em questão, permanecem inalterados. Para conhecer mais detalhes, contacte a equipa de apoio ao cliente do seu distribuidor local, ou a nós diretamente através do e-mail [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

Na medida máxima permitida pela lei aplicável na jurisdição em que adquiriu o Produto, os recursos desta Garantia são os seus únicos e exclusivos recursos. Exceto como indicado acima, em caso algum a TASKA Prosthetics, ou os seus fornecedores, serão responsáveis por danos, direitos, especiais, incidentais, consequentes, ou outros danos, que sejam em contrato, ato ilícito ou de outro tipo. Alguns países/regiões, estados ou províncias não permitem a exclusão de certos danos, caso em que a extensão proibida, as limitações e exclusões acima não se aplicam a si. Para conhecer mais detalhes, contacte a equipa de apoio ao cliente do seu distribuidor local, ou a nós diretamente através do e-mail [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

## 2. Período de Garantia

A mão TASKA é garantida por um período de dois (2) anos a partir do primeiro dos seguintes: (i) a data em que começou a utilizar a mão TASKA para atividades diárias fora das sessões de ajuste/personalização com o seu Médico; ou (ii) se a mão TASKA for um substituto para uma mão TASKA montada com um Médico, a partir do momento em que recebeu o envio da mão TASKA.

Outros produtos TASKA são garantidos por um período de dois (2) anos a partir do primeiro dos seguintes: (i) a data em que o Produto foi recebido por si (quer seja um Produto novo ou um substituído); ou (ii) foi instalado na sua mão TASKA (exceto baterias e vedantes TASKA).

As baterias e/ou vedantes TASKA são garantidos por um período de um (1) ano a partir do primeiro dos seguintes: (i) a data em que o recebeu o Produto; ou (ii) a data em que foi substituído e adaptado à sua mão TASKA.

Caso você tenha adquirido uma garantia alargada, o Período de Garantia será o período dessa garantia alargada.

Um Produto substituído ou reparado ao abrigo desta Garantia está coberto por esta Garantia, onde permitido pela legislação aplicável, apenas pela parte restante do Período de Garantia original aplicável ao Produto.

## 3. Condições Gerais

Esta garantia aplica-se apenas a um Produto fornecido ao Cliente pela TASKA Prosthetics ou por um dos seus agentes ou revendedores (incluindo, quando aplicável, o Médico do Cliente). Esta Garantia não é transferível por si. Podemos transferir os nossos direitos e obrigações ao abrigo da presente Garantia mediante notificação ao cliente, através do nosso website em [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com), e em efeito a partir da data de notificação. A nossa responsabilidade perante o Cliente cessa na data de entrada em vigor da referida transferência.

A responsabilidade total agregada da TASKA Prosthetics ao abrigo de, ou relacionada com, esta Garantia ou com o fornecimento de um Produto, não excederá o preço de compra do Produto.

NO

PT

Se um tribunal competente decidir que uma ou mais disposições da presente Garantia não se aplicam, tal decisão não afetará a aplicabilidade do restante da presente Garantia.

Traduzimos a Declaração de Garantia em língua inglesa para outras línguas, disponível no nosso website [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com). No entanto, a Declaração de Garantia em língua inglesa é a única versão oficial para todos os fins.

Consulte [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com), pois pode haver alguma informação específica relacionada com a jurisdição onde adquiriu o seu Produto ou Produtos. Quando houver discordância entre o que está contido nesta Garantia e as informações específicas, contidas no nosso website, sobre a jurisdição onde adquiriu o Produto ou Produtos, as informações no website terão precedência.

#### 4. Lei e jurisdição aplicáveis

Os Produtos TASKA são vendidos na Austrália, Canadá, Dinamarca, Alemanha, Finlândia, França, Islândia, Iraque, Itália, Nova Zelândia, Noruega, Portugal, Rússia, Arábia

Saudita, Espanha, Suécia, Turquia e Estados Unidos da América. Bem como qualquer outro país em que a TASKA possa vender o seu Produto, conforme informações atualizadas no nosso website de tempos a tempos (cada um deles um "País"). As leis do País onde adquirir o Produto serão aplicáveis a Garantia, e os tribunais desse País terão jurisdição para resolver quaisquer disputas relacionadas com a Garantia. Ao abrigo das leis de proteção do consumidor e/ou leis processuais de um País, poderá ter direitos legais que protegem o seu recurso à lei (por exemplo, o direito de optar por apresentar uma queixa num tribunal localizado na Nova Zelândia, onde a TASKA Prosthetics está localizada, ou País em que os Produtos foram adquiridos (quando este difere do País em que reside ou está domiciliado) que diferem do acima mencionado e variam em cada País. Para cada País, as suas disposições de conflito de leis e a Convenção das Nações Unidas sobre Contratos de Venda Internacional de Mercadorias de 11 de abril de 1980 são excluídas em relação à Garantia, mas as leis obrigatórias de proteção do consumidor permanecem inalteradas.

transportes e rasmos quando for devolvido ou a замене Изделия, страховка, переустановка для вас, при этом мы предоставляем необходимые детали в случае обращения по гарантии, а также оплатим или возьмем на себя ремонт.

Если мы решим выполнить наши обязательства по Гарантии, предоставляя Дистрибьютору изделие на замену или запасные части по Гарантии, он должен передать отгретированное или замененное Изделие вам (или соответствующему Врачу) в течение 5 дней после получения. Компания TASKA Prosthetics не несет ответственности за задержку доставки Дистрибьютору сверх этого периода. Дистрибьютор не имеет права взыскать плату с вас или вашего Врача за какие-либо запасные части или изделия, предоставленные нами в соответствии с Гарантией.

#### 1.3 Сфера действия гарантии

Гарантия действует в отношении следующих случаев:

- дефекты материала, из которого произведено Изделие;
- производственные дефекты, возникшие при изготовлении Изделия;
- случайное повреждение Изделия из-за падений или ударов с учетом ограничений, установленных в Руководстве по эксплуатации TASKA или ИЗ (если применимо); а также
- случайное повреждение Изделия из-за попадания воды или пыли с учетом ограничений, установленных в Руководстве по эксплуатации или ИЗ (если применимо).

Настоящая Гарантия имеет ограничения, в том числе по некоторым дефектам, потерям или повреждениям, в том числе в случаях, когда вы не соблюдали требования ИЗ или Руководства по эксплуатации. Просьба внимательно ознакомиться с соответствующей ИЗ и (или) Руководством по эксплуатации, чтобы понять применимые ограничения.

#### 1.2 Обращение по гарантии

Текущие гарантийные периоды указаны ниже в полном Заявлении о гарантии («Гарантийный период»). Обращение по Гарантии должны быть получены в течение действующего Гарантийного периода.

Для подачи обращения по Гарантии обратитесь к врачу или в отдел обслуживания клиентов дистрибьютора, у которого вы получили или приобрели Изделие. Вам потребуется предоставить документ, подтверждающий покупку, и сведения о предполагаемом дефекте.

#### 1.3 Случаи, на которые Гарантия не распространяется

Необходимо соблюдать особые ограничения по использованию протеза руки TASKA Hand и других изделий TASKA, изложенные в Руководстве по эксплуатации или ИЗ (если применимо). Несоблюдение, в том числе (без ограничений) модификация или ремонт Изделия (включая, но не ограничиваясь, удаление/верней накладной пластины и наложения на пальцы) любым лицом, не уполномоченным компанией TASKA Prosthetics для выполнения ремонта, технического обслуживания или ухода за Изделием, или использование аккумуляторов и других компонентов, не утвержденных компанией TASKA Prosthetics, аннулирует настоящую Гарантию.

Настоящая Гарантия не распространяется ни на какие дефекты, потери или повреждения Изделия, вызванные использованием Изделия, обращением с ними с нарушением ограничений, установленных в Руководстве по эксплуатации или ИЗ (если применимо), неправильным использованием, небрежным обращением, инцансом, кражей, случайной потерей или возмездием, услуга, для которых Изделие не было разработано или предназначено.

Возвращение изделия компании TASKA Prosthetics или ее сертифицированному ремонтному центру и посылке отгретированного или замененного изделия TASKA Prosthetics в компании TASKA Prosthetics или таком центре осуществляется полностью за ваш счет.

Мы не даем никаких других гарантий, явных или подразумеваемых. В той мере, в какой это разрешено местным законодательством, настоящая заявляется отказ от каких-либо подразумеваемых гарантий товарного состояния, удовлетворительного качества или пригодности для определенной цели. В некоторых странах или регионах, штатах или провинциях не допускается ограничение срока действия подразумеваемой гарантии, поэтому данный отказ от каких-либо гарантий может не относиться к вам. Данное исключение может не применяться в тех случаях и в той мере, в которой третья сторона прямо предоставляет вам определенные гарантийные права, однако такие права не могут быть реализованы против нас. Настоящая Гарантия дает вам определенные юридические права, и вы также можете иметь другие юридические права, которые различаются в разных странах (или в разных штатах и провинциях внутри страны). Ваши обязательные права, вытекающие из действующих законов об ответственности за качество продукции и (или) законов о защите прав потребителей в соответствующей стране, штате или провинции, остаются в силе. Для получения дополнительной информации обращайтесь в службу поддержки клиентов вашего местного дистрибьютора или в нашу компанию по адресу [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

В максимальной степени, разрешенной применимым законодательством в рамках юрисдикции, в которой вы приобрели Изделие, создается явной защиты, указанные в наших Гарантии, являются вашими единственными и исключительными средствами правовой защиты. За исключением вышеперечисленных случаев компания TASKA Prosthetics или ее поставщики или при каких

обстоятельствах не несут ответственности за прямой, фактический, случайный, косвенный или иной ущерб, основанный на контракте, гражданском правонарушении или иным образом. В некоторых странах и регионах, штатах и провинциях не допускается исключение определенного ущерба, и в этом случае вышеуказанные ограничения и исключения могут не применяться к вам в той мере, в какой это запрещено. Для получения дополнительной информации обращайтесь в службу поддержки клиентов вашего местного дистрибьютора или в нашу компанию по адресу [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

#### 2. Гарантийный период

Гарантия на протез руки TASKA Hand составляет 2 (два) года, начиная с одного из следующих событий, которое произойдет раньше: (i) с момента, когда вы впервые начали использовать протез руки TASKA Hand в своей повседневной деятельности, помимо сеансов восстановления/регулировки с вашим врачом, или (ii) если протез руки TASKA Hand является заменой протеза руки TASKA Hand, составленного врачом, с момента получения вами протеза руки TASKA Hand.

Гарантия на другие изделия TASKA составляет 2 (два) года, начиная с одного из следующих событий, которое произойдет раньше: (i) с момента получения вами Изделия (нового или на замену) или (ii) его установки на вашем протезе руки TASKA Hand (за исключением аккумуляторов TASKA и уплотнительных колец TASKA).

Гарантия на аккумуляторы TASKA (и или) уплотнительные кольца TASKA составляет 1 (один) год, начиная с одного из следующих событий, которое произойдет раньше: (i) с момента получения вами Изделия или (ii) его замены и установки на вашем протезе руки TASKA Hand.

При приобретении расширенной гарантии Гарантийным периодом будет являться период такой расширенной гарантии.

На Изделие, которое было заменено или отгретировано в соответствии с настоящей Гарантией, распространяется настоящая Гарантия, если это разрешено действующим законодательством, при этом действует только на оставшуюся часть изначального Гарантийного периода, применимого к данному Изделию.

#### 2. Общие условия

Настоящая Гарантия распространяется только на Изделие, которое было предоставлено вам компанией TASKA Prosthetics или ее уполномоченным агентом или торговым посредником (в том числе в соответствующих случаях вашим врачом). Вы не можете передавать права на настоящую Гарантию. Мы можем передавать наши права и обязанности по настоящей Гарантии, уведомив вас об этом на нашем веб-сайте [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com), при этом такая передача вступает в силу с момента уведомления. С момента такой передачи мы перестаем нести обязательства перед вами.

Общая сумма ответственности компании TASKA Prosthetics по настоящей Гарантии или в связи с ней или с поставкой Изделия не будет превышать полную цену Изделия.

Если компетентный суд решит, что положение(я) настоящей Гарантии не применяется, такое решение не повлияет на возможность принудительного исполнения остальной части настоящей Гарантии.

RU

#### Заявление об общей ограниченной гарантии производителя

Мы являемся владельцем («Клиент», «вы», «вам», «вас» или «ваш») за покупку изделия производства компании TASKA Prosthetics («Изделие»). Информация по всему ассортименту продукции компании TASKA Prosthetics размещена на нашем веб-сайте [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

#### 1. Ограниченная гарантия производителя

Настоящая ограниченная гарантия производителя (далее – «Гарантия») предоставляется компанией TASKA Prosthetics Limited («TASKA Prosthetics», «мы», «нам» или «нас»).

Просьба учесть, что наше Заявление о гарантии может быть изменено – при этом наше действующее Заявление о гарантии обязательно публикуется на нашем веб-сайте [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

Настоящая Гарантия заверяет вас, что при правильном обслуживании и соблюдении условий использования (как указано в Руководстве по эксплуатации TASKA («Руководство по эксплуатации»), приложенном к миксостетическому протезу руки TASKA Myoelectric Hand («протез руки TASKA Hand»), или в Информации по эксплуатации, приложенной к изделиям TASKA («ИЗ»), а также в соответствии с конкретным случаем (в каждом случае смотрите наш веб-сайт [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com)). А ТАКЖЕ при соблюдении других условий настоящей Гарантии. И при условии обращения по гарантии в течение действующего Гарантийного периода, мы устраним материальные и производственные дефекты Изделия, а также определенные случайные повреждения посредством ремонта или замены (по нашему собственному усмотрению) любого неисправного или поврежденного Изделия или поврежденной детали в разумные сроки (в случае замены предоставляется аналогичная или максимально близкая модель) за наш счет (за исключением любых исключенных случаев). Сюда будет входить стоимость упаковки отгретированного или замененного Изделия,

PT

RU



SV

## Tillverkarens globala begränsade garantibevis

Tack för att ni har köpt en **TASKA Prosthetics-produkt**. Besök vår hemsida [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com) för hela vårt sortiment av TASKA Prosthetics-produkter.

### 1. Tillverkarens begränsade garantibevis

Tillverkarens begränsade garantibevis (hädanefter "**Garanti**") utfärdas av TASKA Prosthetics Limited.

Vi uppmärksammar att vårt garantibevis kan komma att ändras – i samtliga fall publiceras vårt aktuella garantibevis på vår hemsida [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com).

Denna garanti ger dig en försäkran om att vi kommer att åtgärda material- och tillverkningsfel på produkten och vissa oavsiktliga skador genom att antingen, utifrån vår bedömning, reparera eller byta ut en defekt eller skadad produkt eller berör del in om en rimlig tidsperiod (genom att ersätta den med en del av samma modell eller av en nästan jämförbar modell som finns tillgänglig), på vår bekostnad (förutom vad som uttryckligen inte ingår i garantin), förutsatt att de korrekta service- och användningsvilkoren har följts (som anges i TASKA:s riktlinjer för lämplig användning ("**Riktlinjer för lämplig användning**") som medföljer TASKA Myoelectric Hand ("**TASKA Hand**") eller i den **bruksanvisning** som medföljer TASKA:s produkter som även finns på vår hemsida [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com) OCH övriga villkor i denna garanti följt OCH garantianspråket görs inom den tillämpliga garantitiden. Detta inkluderar kostnader för förpackning av den reparerade eller utbytta produkten, frakt för att underlätta för produktens returnering eller utbyte, försäkring och montering. Utöver det kommer vi att tillhandahålla de nödvändiga delarna för anspråk samt betala för eller utföra reparationen.

Om vi väljer att uppfylla våra skyldigheter enligt garantin genom att förse distributören med en ersättningsprodukt eller reservdel enligt garantin, kommer distributören att tillhandahålla den reparerade eller utbytta produkten till dig (eller den berörda läkaren) inom 5 dagar efter mottagandet. TASKA Prosthetics ansvarar inte för distributörens eventuella försenade leverans efter denna tidsperiod. Distributören har inte rätt att debitera dig eller din läkare för dyrekostnader eller produkter som tillhandahålls av oss enligt garantin.

### 1.1 Vad garantin täcker

Garanti täcker:

- Defekter på det material som produkten är konstruerad av.
- Fel i utförandet under produktens konstruktion.
- Oavsiktliga skador på produkten till följd av fall eller stötar som ligger inom de gränser som anges i TASKA:s riktlinjer för lämplig användning eller bruksanvisningen (beroende på vad som är tillämpligt).
- Oavsiktlig skada på produkten på grund av vatten- eller damminträngning, som ligger inom de gränser som anges i riktlinjerna för lämplig användning eller bruksanvisningen (beroende på vad som är tillämpligt).

Det finns begränsningar för vad denna garanti täcker, inklusive vissa defekter, förluster eller skador, som inkluderar underlätenhet att följa bruksanvisningen eller riktlinjerna för lämplig användning. Läs nogta igenom den relevanta bruksanvisningen och/eller riktlinjerna för lämplig användning för att förstå de tillämpliga begränsningarna.

### 1.2 Att göra garantianspråk

De aktuella garantiperioderna anges nedan i det fullständiga garantibeviset ("**Garanti**period"). Anspråk enligt garantin måste tas emot under gällande garantiperiod. För att göra anspråk enligt garantin, vänligen kontakta din läkare eller kundtjänsten för den distributör från vilken ni fick eller köpte produkten. Ni kommer att behöva tillhandahålla ett köpebevis samt detaljer om den påstådda defekten.

### 1.3 Vad garantin inte täcker

Särskilda begränsningar för användning av TASKA Hand och andra TASKA-produkter enligt riktlinjerna för lämplig användning eller bruksanvisningen (beroende på vad som är tillämpligt) måste iaktas. Bristande efterlevnad kommer att ogiltigförklara denna garanti, inklusive (utan begränsning) modifiering eller demontering av produkten (töver täckplattan/topparen och gripspetsarnas borttagning) av någon som inte har godkänts av TASKA Prosthetics för att utföra reparation, underhåll eller service av produkten eller användning med batterier och andra komponenter som inte har godkänts av TASKA Prosthetics.

Denna garanti täcker inte eventuella defekter, förluster eller skador på produkten som orsakas av användning eller hantering av produkter utanför de gränser som anges i riktlinjerna för lämplig användning eller i bruksanvisningen (beroende på vad som är tillämpligt), felaktig användning, försurmelse, slitage, stöld, oavsiktlig förlust eller exponering för förhållanden för vilka produkten inte var utformad eller avsedd.

Kunden ansvarar för alla omkostnader och utgifter för att returnera produkten till TASKA Prosthetics eller dess auktoriserade reparatör samt för att hämta upp eventuella reparerade eller ersatta produkter från TASKA Prosthetics eller dess auktoriserade reparatör.

Vi ger inga andra garantier, uttryckliga eller underförstådda. I den utsträckning det är tillämpligt lokalt lag, fransågs härmad varje underförstådd garanti eller garanti för säljbarhet, tillfredsställande kvalitet eller lämplighet för ett visst ändamål. Vissa länder/regioner, stater eller provinser tillåter inte begränsningar av varaktigheten av en underförstådd garanti, så det är möjligt att denna ansvarsfriskrivning inte gäller i ert fall. Denna utslutning kan inte gälla om och i den utsträckning en tredje part uttryckligen ger dig vissa garantirättigheter, men sådana rättigheter kan inte utövas gentemot oss. Denna garanti ger en specifik juridiska rättigheter, och ni kan även ha andra juridiska rättigheter som varierar från land till land (eller mellan stater och provinser inom länder). Era grundläggande rättigheter som härrör från gällande produktansvars- och/eller konsumentskyddslagar i det berörda landet, staten eller provinsen påverkas inte. För ytterligare information kontakta er lokala distributörs kundtjänst eller oss på [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

I den utsträckning som tillåts enligt tillämplig lag i den jurisdiktion där ni köpte produkten, är rättsmedlen i denna garanti era enda och exklusiva rättsmedel. Med undantag för vad som anges ovan kommer TASKA Prosthetics eller dess leverantörer under inga omständigheter att ta ansvar för direkta, särskilda, tillfälliga skador eller följdsador oavsett hur de grundas, inomkontraktuell, utomkontraktuell eller på annan grund. Vissa länder/regioner, stater och provinser tillåter inte utslutning av vissa skador, vilket fall i den utsträckning som är förbjuden, så det är möjligt att ovanstående begränsning och undantag inte gäller i ert fall. För ytterligare information kontakta er lokala distributörs kundtjänst eller oss på [support@taskaprosthetics.com](mailto:support@taskaprosthetics.com).

### 2. Garantiperiod

TASKA Hand är garanterad för en period av två (2), år och tidigast från: (i) det datum då ni började

använda TASKA Hand för dagliga aktiviteter utanför anpassningsessioner med er läkare, eller (ii) om TASKA Hand ersätter en TASKA Hand som anpassats av en läkare, från det datum då leveransen av TASKA Hand mottogs av er.

Andra TASKA Hand produkter är garanterade för en period av två (2) år, och tidigast från: (i) det datum då produkten mottogs av er (oavsett om det rör sig om en ny produkt eller en ersättning), eller (ii) monterades på din TASKA Hand (med undantag för TASKA-batterier och TASKA-tättningsringar).

TASKA-batterier och/eller TASKA-tättningsringar garanteras för en period på ett (1) år, och tidigast från: (i) det datum då produkten mottogs av er, eller (ii) ersattes och monterades på er TASKA Hand.

Om ni har köpt en förlängd garanti, kommer garantitiden att vara den förlängda garantitiden.

En produkt som ersätts eller repareras enligt denna garanti omfattas av denna garanti, om det är tillåtet enligt tillämplig lag, endast för den återstående delen av den ursprungliga garantiperioden som gäller för produkten.

### 3. Allmänna villkor

Denna garanti gäller endast för en produkt som tillhandahålls er av TASKA Prosthetics eller dess auktoriserade ombud eller återförsäljare (inklusive i förekommande fall er läkare). Denna garanti kan inte överföras av er. Vi kan överföra våra rättigheter och skyldigheter enligt denna garanti via en föregående avisering till er på vår webbplats [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com), som görs gällande från och med dagen för meddelandet. Vi har ingen ytterligare ansvarskyldighet gentemot er efter överföringsdatumet.

TASKA Prosthetics totala samlade ansvar i överensstämmelse med eller relaterat till denna garanti eller med produktens leverans kommer inte att överstiga produktens inköpspris.

Om en behörig domstol beslutar att en eller flera bestämmelser i denna garanti inte är tillämpliga, kommer ett sådant beslut inte att påverka verkställandet av övriga delar i denna garanti.

Vi har översatt garantins originalversion på engelska till andra språk på vår webbplats [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com). Garantins originalversion på engelska utgör dock den enda officiella versionen för alla ändamål.

Vänligen besök vår hemsida [www.taskaprosthetics.com](http://www.taskaprosthetics.com) eftersom det kan finnas viss specifik information som rör den jurisdiktion där ni har köpt din produkt/dina produkter. Om det finns motsägelser mellan vad som återges i denna garanti och den information som är specifik för den jurisdiktion där ni köpt produkten eller produkterna på vår webbplats, kommer informationen på webbplatsen att vara prejeriderande.

### 4. Tillämpliga lagar och jurisdiktion

TASKA-produkter säljs i Australien, Kanada, Danmark, Tyskland, Finland, Frankrike, Island, Irak, Italien, Ny Zeeland, Norge, Portugal, Ryssland, Saudiarabien, Spanien, Sverige, Turkiet och Förenta staterna och alla andra länder som TASKA kan sälja sin produkt till som uppdaters på vår hemsida efter hand (som "Land"). Lagarna i det land där ni köpt produkten kommer att gälla för garantin och ett sådant lands domstolar kommer att ha laglig rätt att lösa eventuella tvister i samband med garantin. Enligt ett lands konsumentskydd och/eller processrättsliga lagar som berättigar era juridiska rättigheter (till exempel en rätt att väljas att väcka talan vid en domstol i Nya Zeeland där TASKA Prosthetics är beläget eller det land där produkterna köptes (om detta skiljer sig från det land där du bor eller är bosatt) som skiljer sig från ovanstående och varierar mellan länder. För varje land utsluts härmed dess lagvalbestämmelser och Förenta nationernas konvention gällande avtal om internationell försäljning av varor av den 11 april 1980 i förhållande till garantin, men obligatoriska konsumentskyddsagar påverkas inte.